

Starlyf®

2-IN-1 HEDGER



Instruction Manual



Bedienungsanleitung



Manual de instrucciones



Istruzioni per l'uso



Mode d'emploi

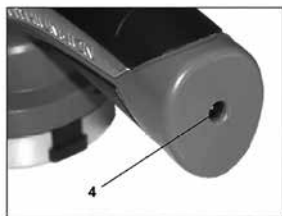
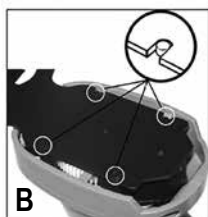
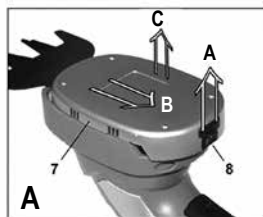
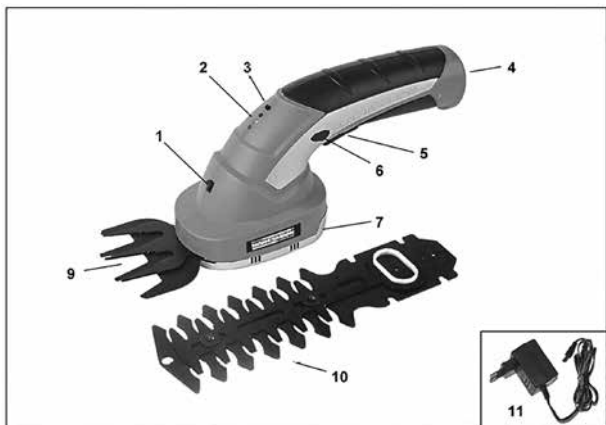


Manual de instruções



Gebruiksaanwijzing





INDEX:

1. Warnings
2. The set includes
3. How to use
4. Technical information
5. Cleaning and maintenance
6. Quality assurance

1. WARNINGS

Thank you for your purchasing the product of our company. The present manual explains how to handle it well. Before using it, please read this instruction manual carefully, operate the machine correctly and engage in your task with safety. Specifications, descriptions and illustrative material in this manual are as accurate as known at the time of publication, but are subject to change without notice. Illustrations may include optional equipment and accessories, and may not include all standard equipment.

Intended use

The product is intended for trimming bushes, small hedges and grass verges in domestic or hobby garden settings. It must not be used for cutting other materials, such as plastic, stone, metal, wood that contains foreign objects, or materials that are harmful to health. This product should not be used outside of domestic premises.

For safety reasons it is essential to read the entire instruction manual before first operation and to observe all the instructions therein. This product is intended for private domestic use only, not for any commercial use. It must not

be used for any purposes other than those described.

GRAPHIC WARNINGS

On the product, the rating label and within these instructions you will find among others the following symbols and abbreviations. Familiarize yourself with them to reduce hazards like personal injuries and damage to property.



Caution / Warning.



WARNING - To reduce the risk of injury, user must read instruction manual!



Wear eye, ear and head protection.



Wear protective gloves.



Wear a dust mask



Wear respiratory protection.



Wear protective, slip-resistant footwear.



Wear tight-fitted protective clothes.



Keep body parts away from the cutter blades and bar.



Use appropriate protection for foot-leg and hand-arm.

NOTE: The blades will continue to move for a short period after you switch off your trimmer. Keep your hands away from the blades.



Do not expose the product to rain or wet conditions. Do not use your garden trimmer in the rain or on wet hedges, bushes or grass.

Class II equipment (Charger)



Kickback! Tip contact may cause the guide bar to move suddenly upward and backwards what may cause serious injury to user.



Power tools that are no longer usable and defective or used battery packs/batteries, must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.



Always use the product with two hands. Do not use one hand when operating the product.

Guaranteed sound power level



Objects thrown by the product could hit the user or other bystanders. Always ensure that other people and pets remain at a safe distance from the product when it is in operation. In general, children must not come near the area where the product is.

SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless)



power tool.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord

suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep pro-

per footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the powertool accidentally.

lly.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations

5) Battery use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable

for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Additional safety warnings for operation

- This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Children and juveniles, with the exception of apprentices older than 16 years and under supervision, may not operate the power tool. The same applies for persons who do not or do not sufficiently know how to handle the product.

- Wear hand protection, safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended. Adequate protective clothing will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the power tool.

- Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewelry that may be caught in the blades.

- Always keep proper footing and operate the power tool only when standing on fixed, secure and level surface. Slippery or unstable surfaces such as ladders may cause a loss of balance or control of the power tool.

- Always make sure you are standing firmly while working.

- Trim bushes, small hedges and grass verges only. Do not use power tool for purposes not intended. Use of the power tool for operations different than intended could result in a hazardous situation.

- It is recommended that the unexperienced user should have practical instruction in the use of the power tool and the protective equipment from an experienced operator.

- Do not use the product with other persons, children or domestic pets around you.

- Use the garden trimmer in daylight or under sufficient artificial lighting conditions only.

- Always check that your garden trimmer is in perfect working order before you use it. Always replace defective parts with original spares before use.

- Do not use your garden trimmer in the rain or on wet hedges, bushes or grass.
 - Keep body parts away from the cutter blades and bar.
- NOTE: The blades will continue to move for a short period after you switch off your garden trimmer. Keep your hands away from the blades.
- Make sure that metal objects such as parts of wire fences, plant supports, etc. do not come between the blades.
 - Do not attempt to remove trapped materials with the blades moving, or hold on to material that you wish to cut.
 - Make sure that your garden trimmer has been switched off before removing jammed material.
 - Only hold your garden trimmer by the handgrip intended for the purpose.
 - Attach the blade guards onto the blades before transporting or storing your garden trimmer.
 - Hand in your garden trimmer to an authorized and qualified repair shop for repairs using original spareparts.
 - The operating instructions should always be ready to hand. Persons unfit or tired must not operate the power tool.

Battery charger safety warnings



Read all safety warnings and instructions before using the charger.



Only for indoor use!

- This appliance is not intended for use by children and persons with physical, sensory or mental limitations or a lack of experience or knowledge. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
- The charger must be placed in a well ventilated area.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not operate the battery charger on easily inflammable surfaces (e. g., paper, textiles, etc.) or surroundings. The heating of the battery charger during the charging process can pose a fire hazard.

Vibration and noise reduction

To reduce the impact of noise and vibration emission, limit the time of operation, use low-vibration and low-noise operating modes as well as wear personal protective equipment.

Take the following points into account to minimize the vibration

and noise exposure risks:

1. Only use the product as intended by its design and these instructions.

2. Ensure that the product is in good condition and well maintained.

3. Use correct attachments for the product and ensure they are in good condition.

4. Keep tight grip on the handles/gripping surface.

5. Maintain this product in accordance with these instructions and keep it well lubricated (where appropriate).

6. Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a longer period of time.

7. Prolonged use of the product exposes the user to vibrations that can cause a range of conditions collectively known as hand-arm vibration syndrome (HAVS) e.g. fingers going white; as well as specific diseases such as carpal tunnel syndrome.

- To reduce this risk when using the product, always wear protective gloves and keep your hands warm.

- The symptoms of HAVS include any combination of the following: Tingling and numbness in the fingers; Not being able to feel things properly; Loss of strength in the hands; Fingers going white (blanching) and becoming red and painful on recovery (particularly in the cold and wet, and probably only in the tips at first). Seek medical advice immediately if such symptoms are experienced.

Emergency

Familiarize yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorize the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.

1. Always be alert when using this product, so that you can recognize and handle risks early. Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.

2. Switch off the product and remove the battery pack if there are malfunctions. Have the product checked by a qualified professional and repaired, if necessary, before you operate it again.

Residual risks

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

1. Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or not adequately managed and properly maintained.

2. The vibration emission level will vary because of the ways in which a power tool can be used and may increase above the level given in this instruction manual. This could lead to a significant underestimate of exposure when the tool is used regularly in such a way.

3. Note: To be accurate, an estimation of the level of exposure to vibration experienced during a given period of work should also

take into account the times when the tool is switched off and when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

4. Injuries and damage to property due to broken attachments or the sudden impact of hidden objects during use.

5. Danger of injury and property damage caused by flying objects.

6. Prolonged use of this product expose the operator to vibrations and may produce 'whitefinger' disease. In order to reduce the risk, please wear gloves and keep your hands warm. If any of the 'whitefinger' symptoms appear, seek medical advice immediately. 'Whitefinger' symptoms include: numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin colour or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands or wrists. The risk increases at low temperatures.



WARNING! This product produces an electromagnetic field during operation!

This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants! To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their doctor and the medical implant manufacturer before operating this product!

2. THE SET INCLUDES

- 1 x Starly® 2-in-1 Hedger
- 2 x Blades

- 1 x Charger
- 1 x Instruction manual

3. HOW TO USE

Function description

- 1- Switch
- 2- Battery charge indicator
- 3- Control button
- 4- Charger jack
- 5- Deadman switch
- 6- Switch lock
- 7- Casing cover
- 8- Lock
- 9- Grass trimmer
- 10- Hedge and bush trimmer
- 11- Charger

Instructions of use

- 1. Battery charge indicator

Press the button (3) to show the current charge with three LEDs (2) in various colours:

- Red LED on: <20%
- Red and yellow LEDs on: 20-70%
- All three LEDs on: >70%

You will need to charge the battery as soon as only the red LED lights up.

- Li-ion batteries are protected against deep discharge. Your garden trimmer will switch off as soon as the battery is empty.

- Note: Release the deadman switch, or you risk damaging the battery.

- 2. Charging the battery

You will need to charge the battery before using your garden trimmer for the first time.

- Only use the charger (11) supplied to recharge the battery.

- Only use the charger (11) in the dry indoors.

- Only charge the battery at ambient temperature of 10° - 40°C.

- Only plug the charger (11) into a 230V AC mains supply, and connect it with the charger jack (4).

- The red LED will show the charging status. The battery is completely recharged as soon as all three LEDs light up.

- The handgrip may warm up during the charging process. This is normal.

- Unplug your garden trimmer from the mains if you do not intend to use it for an extended period.

- Do not switch your garden trimmer on during the charging process.

- 3. Changing the cutting head

- Always wear hand protection to prevent cuts while changing the cutting head (8/9).

- Press the cover catch (8) outwards, slide the co-

ver (7) towards the deadman switch (5) and lift it off (Image A: steps a, b and c).

- Remove the cutting head (9/10).
- Fit the new cutting head while positioning all four guide pins fitting into their corresponding notches on the cutting head (Image B).
- Slide the cover (7) into the corresponding guide notch. Make sure that all four of the lugs are inside the housing.
- Slide the cover (7) towards the cutting head until you hear it click into place.

4. Starting up your garden trimmer

- Push the switch (1) downwards.
- Your garden trimmer has been fitted with a switch lock (6) for safety reasons. You can unlock the switch in either direction.
- To switch on your trimmer, first push the switch lock (6) to the left or right, and at the same time, apply the deadman switch (5). You can release the switch lock (6) once your garden trimmer is running.
- Release the deadman switch (5) or push the Switch (1) upwards to switch your garden trimmer off.

• Note: The blades will continue to move after you have released the deadman switch.

• As soon as you release the deadman switch (5), the switch lock (6) will automatically re-engage to lock it out.

• Always check that the switch lock is in working order before you use your garden trimmer. Using your garden trimmer with a defective switch lock may cause serious injury from the blades.

5. Kickback

- The shape of the riving knife largely eliminates the risk of kickback.
- The saw is optimally protected against kickback by the riving knife with tip protection. Never remove the riving knife. There is a risk of injury!

4. TECHNICAL INFORMATION

Voltage: Li-ion battery 3.6V

Grass shear cutting width: approx. 76mm

Hedge shear cutting length: approx. 120mm

Sound pressure level (LPA): 74,9 dB (A)

(Uncertainty K = 3 dB)

Sound power level (LWA): 84,6 dB (A)

(Uncertainty K = 3 dB)

Vibration: 2,845 m/s²

(Uncertainty K = 1,5 m/s²)

Charger input: 220-240V AC, 50Hz

Charger output: 6V DC, 300mA

5. CLEANING AND MAINTENANCE

• Make sure the product is turned off and unplugged from power.

• Remove the rechargeable battery.

• Use a cloth, a paintbrush or a brush to remove dust and the remaining trimmings from the cutting head. Always keep the ventilation slots clean and free from obstructions.

• We recommend that you clean your electric power tool immediately after each use.

• Clean the electric power tool regularly with a dry cloth. Do not use any cleaning or solvent materials; these can attack the device's components. Make sure that no water or liquid can get inside the electric power tool.

• Do not let liquids of any kind enter the chainsaw.

• From time to time check that all screws are firmly secured.

• Apply maintenance spray to the cutting head to prevent rust.

• Attach the corresponding guards to the cutting head before storing your garden trimmer.

• Store the power tool and the accessory indoors in a dry place that is protected from dust, dirt and extreme temperatures.

• Store the product out of reach of children and persons in need of supervision.

DO NOT use bleach or corrosive substances on the product.

DO NOT store the product in a damp place.

Make sure the product is kept away from all fire and heat sources.

6. QUALITY ASSURANCE

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damage resulting from misuse, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.



ATTENTION

HOW TO DISPOSE OF MATERIALS

A symbol of a crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product.

Do not dispose of this product as you would other household waste. Dispose of this device in accordance with the corresponding local regulations.

Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

Made in China

ÍNDICE:

1. Advertencias
2. El set incluye
3. Modo de uso
4. Información técnica
5. Limpieza y mantenimiento
6. Garantía de calidad

1. ADVERTENCIAS

Gracias por adquirir el producto de nuestra empresa. El presente manual le explica cómo manejarlo bien. Antes de utilizarlo, lea atentamente este manual de instrucciones, maneje la máquina correctamente y realice su tarea con seguridad.

Las especificaciones, descripciones y material ilustrativo de este manual son tan precisos como se conocen en el momento de su publicación, pero están sujetos a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos y accesorios opcionales, y pueden no incluir todos los equipos estándar.

Uso previsto

El producto está destinado a la poda de arbustos, setos pequeños y arceses de césped en jardines domésticos o de aficionados. No debe utilizarse para cortar otros materiales, como plástico, piedra, metal, madera que contenga objetos extraños o materiales perjudiciales para la salud. Este producto no debe utilizarse fuera de los locales domésticos. Por razones de seguridad, es imprescindible leer todo el manual de instrucciones antes de utilizarlo por primera vez y respetar todas las indicaciones que contiene. Este producto está destinado uni-

camente al uso doméstico privado, no a ningún uso comercial. No debe utilizarse para fines distintos a los descritos.

ADVERTENCIAS GRÁFICAS

En el producto, en la etiqueta de características y en estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas. Familiarícese con ellos para reducir los peligros como las lesiones personales y los daños materiales.



Precaución / Advertencia.



ADVERTENCIA - ¡Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones!



Utilice protección para los ojos, los oídos y la cabeza.



Utilice guantes de protección.



Utilice una máscara antipolvo.



Utilice protección respiratoria.



Utilice calzado de protección antideslizante.



Utilice ropa de protección ajustada.



Utilice protección adecuada para pies-piernas y manos-brazos.



No exponga el producto a la lluvia o a condiciones de humedad. No utilice el producto bajo la lluvia ni sobre setos, arbustos o césped mojados.



¡Contragolpe! El contacto con la punta puede hacer que el producto se mueva repentinamente hacia atrás, lo que puede causar lesiones graves al usuario.



Utilice siempre el producto con las dos manos. No utilice una sola mano cuando maneje el producto.



Los objetos lanzados por el producto podrían golpear al usuario o a otras personas. Asegúrese siempre de que otras personas y animales domésticos permanezcan a una distancia segura del producto cuando esté en funcionamiento. En general, los niños no deben acercarse a



la zona donde está el producto.



Mantenga las partes del cuerpo alejadas de las cuchillas y la barra de corte.

NOTA: Las cuchillas seguirán moviéndose durante un breve periodo de tiempo después de apagar la recortadora. Mantenga las manos alejadas de las cuchillas.



Equipo de clase II (cargador)



Las herramientas eléctricas que ya no sean utilizables y los paquetes de baterías/baterías defectuosas o usadas, deben recogerse por separado y eliminarse de manera ambientalmente correcta.



Guaranteed sound power level



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El

incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término “herramienta eléctrica” que aparece en las advertencias se refiere a este producto eléctrico accionado por la red eléctrica (con cable) o por batería (sin cable).

1) Seguridad en el área de trabajo

a) Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras favorecen los accidentes.

b) No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

c) Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) Seguridad eléctrica

a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con toma de tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.

b) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto con la tierra o suelo.

c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

d) No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable alargador adecuado para su uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

a) Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la

influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención mientras maneja herramientas eléctricas puede provocar graves lesiones personales.

b) Utilice el equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos. Los equipos de protección, como la máscara antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o la protección auditiva, utilizados en condiciones adecuadas, reducirán las lesiones personales.

c) Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, y de coger o transportar la herramienta. Transportar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja una llave inglesa o una llave de ajuste en una pieza móvil de la herramienta eléctrica, pueden producirse lesiones personales.

e) No se extienda en exceso. Mantenga el equilibrio y la estabilidad en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vístase adecuadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes

alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que están conectados y se utilizan correctamente. El uso de la recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

h) No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de las herramientas le permita volverse cómodo e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

4) Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para el que fue diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o almacenar las herramientas eléctricas. Estas medidas

de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se ponga en marcha accidentalmente.

d) Guarde las herramientas eléctricas en reposo fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la manejen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no formados.

e) Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas o atascadas, que no haya piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien mantenidas y con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a una situación de peligro.

h) Mantenga los mangos y las

superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Uso y cuidado de la batería

a) Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro paquete de baterías.

b) Utilice las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendio.

c) En condiciones abusivas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, lávese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

6) Servicio

a) Encargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

Advertencias de seguridad adicionales para el funcionamiento (

• Esta herramienta no está desti-

nada a ser utilizada por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.

- Los niños y los jóvenes, a excepción de los aprendices mayores de 16 años y bajo supervisión, no pueden manejar la herramienta eléctrica. Lo mismo se aplica a las personas que no saben o no conocen suficientemente el manejo del producto.

- Utilice protección para las manos, gafas de seguridad y protección auditiva. Se recomienda el uso de otros equipos de protección para la cabeza, las manos, las piernas y los pies. Una vestimenta de protección adecuada reducirá las lesiones personales por los restos que salgan despedidos o por el contacto accidental con la herramienta eléctrica.

- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa suelta ni joyas que puedan quedar atrapadas en las cuchillas.

- Mantenga siempre una posición correcta y utilice la herramienta eléctrica sólo cuando se encuentre sobre una superficie fija, segura y nivelada. Las superficies resbaladizas o inestables, como las escaleras, pueden provocar una pérdida de equilibrio o de control de la herramienta eléctrica.

- Asegúrese siempre de estar firmemente de pie mientras trabaja.

- Recorte únicamente los arbustos,

los setos pequeños y los arces de hierba. No utilice la herramienta eléctrica para fines no previstos. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas puede provocar una situación de peligro.

- Se recomienda que el usuario inexperto reciba instrucción práctica en el uso de la herramienta eléctrica y del equipo de protección por parte de un operador experimentado.

- No utilice el producto con otras personas, niños o animales domésticos a su alrededor.

- Utilice el cortabordes de jardín únicamente con luz diurna o bajo condiciones de iluminación artificial suficientes.

- Compruebe siempre que el producto está en perfecto estado de funcionamiento antes de utilizarlo. Sustituya siempre las piezas defectuosas por repuestos originales antes de utilizarlo.

- No utilice el producto bajo la lluvia o sobre setos, arbustos o césped mojados.

- Mantenga las partes del cuerpo alejadas de las cuchillas y piezas de corte.

- **NOTA:** Las cuchillas seguirán moviéndose durante un breve periodo de tiempo después de apagar el cortacésped. Mantenga las manos alejadas de las cuchillas.

- Asegúrese de que no se interpongan entre las cuchillas objetos metálicos como partes de alambradas, soportes de plantas, etc.

- No intente retirar materiales atrapados con las cuchillas en movimiento, ni sujete el material que desee cortar.

- Asegúrese de que el cortacésped se ha apagado antes de retirar el material atascado.
- Sujete el producto sólo por la empuñadura prevista para ello.
- Coloque los protectores de las cuchillas antes de transportar o guardar el cortacésped. Hand in your garden trimmer to an authorized and qualified repair shop for repairs using original spareparts.
- El manual de instrucciones debe estar siempre a mano. Las personas no aptas o cansadas no deben manejar la herramienta eléctrica.

Advertencias de seguridad del cargador de baterías



Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de utilizar el cargador.



Sólo para uso en interiores.

- Este aparato no está destinado a ser utilizado por niños y personas con limitaciones físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por los ni-

ños sin supervisión.

- El cable de alimentación no se puede sustituir. Si el cable está dañado, el aparato debe ser desechado.

- El cargador debe colocarse en una zona bien ventilada.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por personas cualificadas para evitar riesgos.

- No utilice el cargador de baterías sobre superficies fácilmente inflamables (por ejemplo, papel, textiles, etc.) o alrededores. El calentamiento del cargador de baterías durante el proceso de carga puede suponer un riesgo de incendio.

Reducción de las vibraciones y el ruido

Para reducir el impacto de la emisión de ruidos y vibraciones, limite el tiempo de funcionamiento, utilice modos de funcionamiento de baja vibración y ruido, así como utilice equipos de protección personal.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a las vibraciones y al ruido:

1. Utilice el producto únicamente como está previsto en su diseño y en estas instrucciones.

2. Asegúrese de que el producto está en buenas condiciones y bien mantenido.

3. Utilice los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que están en buen estado.

4. Mantenga un agarre firme de las asas/superficie de agarre.

5. Mantenga este producto de acuerdo con estas instrucciones y manténgalo bien lubricado (cuando corresponda).

6. Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta de alta vibración en un período de tiempo más largo.

7. El uso prolongado del producto expone al usuario a vibraciones que pueden causar una serie de afecciones conocidas colectivamente como síndrome de vibración mano-brazo (HAVS), por ejemplo, que los dedos se vuelvan blancos; así como enfermedades específicas como el síndrome del túnel carpiano.

- Para reducir este riesgo al utilizar el producto, utilice siempre guantes de protección y mantenga las manos calientes.

- Los síntomas del HAVS incluyen cualquier combinación de los siguientes: Hormigueo y adormecimiento de los dedos; Imposibilidad de sentir bien las cosas; Pérdida de fuerza en las manos; Los dedos se vuelven blancos (escaldados) y se enrojecen y duelen al recuperarse (sobre todo con el frío y la humedad, y probablemente sólo en las puntas al principio). Acuda inmediatamente al médico si experimenta estos síntomas.

Emergencia

Familiarícese con el uso de este producto mediante este manual de instrucciones. Memorice las indicaciones de seguridad y sigalas al pie de la letra. Esto ayudará a prevenir riesgos y peligros.

1. Esté siempre alerta cuando uti-

lice este producto, para poder reconocer y manejar los riesgos a tiempo. Una intervención rápida puede evitar lesiones graves y daños materiales.

2. Apague el producto y retire el paquete de baterías en caso de mal funcionamiento. Haga que un profesional cualificado revise el producto y lo repare, si es necesario, antes de volver a utilizarlo.

Riesgos residuales

Incluso si se utiliza este producto de acuerdo con todos los requisitos de seguridad, siguen existiendo riesgos potenciales de lesiones y daños. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la estructura y el diseño de este producto:

1. Los defectos de salud derivados de la emisión de vibraciones si el producto se utiliza durante largos períodos de tiempo o no se gestiona/mantiene adecuadamente.

2. El nivel de emisión de vibraciones variará debido a las formas de uso de la herramienta eléctrica y puede aumentar por encima del nivel indicado en este manual de instrucciones. Esto podría conducir a una subestimación significativa de la exposición cuando la herramienta se utiliza regularmente de esa manera.

3. Nota: Para ser precisa, la estimación del nivel de exposición a las vibraciones que se experimenta durante un determinado período de trabajo debe tener en cuenta también los momentos en que la herramienta está desconectada y cuando está en funcionamiento pero no está realizando el trabajo. Esto

puede reducir significativamente el nivel de exposición durante el período total de trabajo.

4. Lesiones y daños materiales debidos a la rotura de accesorios o al impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.

5. Peligro de lesiones y daños materiales causados por objetos voladores.

6. El uso prolongado de este producto expone al operador a vibraciones y puede producir la enfermedad de "dedos blancos". Para reducir el riesgo, utilice guantes y mantenga las manos calientes. Si aparece alguno de los síntomas del "dedo blanco", acuda inmediatamente al médico. Los síntomas del "dedo blanco" incluyen: entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, pinchazos, dolor, pérdida de fuerza, cambios en el color o estado de la piel. Estos síntomas suelen aparecer en los dedos, las manos o las muñecas. El riesgo aumenta a bajas temperaturas.



ADVERTENCIA Este producto produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede interferir en algunas circunstancias con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar este producto.

2. EL SET INCLUYE
1 x Starlyf® 2-in-1 Hedger

2 x Cuchillas
1 x Cargador
1 x Manual de instrucciones

3. MODO DE USO

Descripción de la función

- 1- Interruptor
- 2- Indicador de carga de la batería
- 3- Botón de control
- 4- Toma del cargador
- 5- Interruptor de funcionamiento
- 6- Bloqueo del interruptor
- 7- Tapa de la carcasa
- 8- Cerradura
- 9- Cortahierbas
- 10- Cortasetos y arbustos
- 11- Cargador

Instrucciones de uso

Indicador de carga de la batería

Pulse el botón (3) para mostrar la carga actual con tres LEDs (2) de varios colores:

LED rojo encendido: <20%

LED rojo y amarillo encendidos: 20-70%

Los tres LEDs encendidos: >70%

Deberá cargar la batería en cuanto sólo se encienda el LED rojo.

- Las baterías de iones de litio están protegidas contra la descarga profunda. Su cortabordes se apagará en cuanto la batería se agote.

- Nota: Suelte el interruptor de hombre muerto, o corre el riesgo de dañar la batería.

1. Carga de la batería

Antes de utilizar el cortabordes por primera vez, deberá cargar la batería.

- Utilice únicamente el cargador (11) suministrado para recargar la batería.

- Utilice el cargador (11) sólo en interiores secos.

- Cargue la batería únicamente a una temperatura ambiente de 10° a 40° C.

- Enchufe el cargador (11) únicamente a una red eléctrica de 230 V CA y conéctelo a la toma del cargador (4).

- El LED rojo mostrará el estado de carga. La batería está completamente recargada cuando se encienden los tres LEDs.

- La empuñadura puede calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal.

- Desenchufe el cortabordes de la red eléctrica si no va a utilizarlo durante un período prolongado.

- No encienda el cortabordes durante el proceso de carga.

2. Cambio del cabezal de corte

- Al cambiar el cabezal de corte (8/9), utilice siempre protección para las manos para evitar cortes.

- Presione el cierre de la cubierta (8) hacia fuera, deslice la cubierta (7) hacia el interruptor de hombre muerto (5) y levántela (Imagen A: pasos a, b y c).

- Retire el cabezal de corte (9/10).

- Coloque el nuevo cabezal de corte, colocando los cuatro pasadores guía en sus correspondientes muescas en el cabezal de corte (Imagen B).

- Deslice la tapa (7) en la muesca guía correspondiente. Asegúrese de que las cuatro lengüetas están dentro de la carcasa.

- Deslice la cubierta (7) hacia el cabezal de corte hasta que oiga que encaja en su sitio.

3. Puesta en marcha del cortacésped

- Presione el interruptor (1) hacia abajo.

- Por razones de seguridad, su cortabordes está provisto de un bloqueo del interruptor (6). Puede desbloquear el interruptor en cualquier dirección.

- Para poner en marcha sus cortabordes, empuje primero el bloqueo del interruptor (6) hacia la izquierda o hacia la derecha y, al mismo tiempo, accione el interruptor de hombre muerto (5). Puede soltar el bloqueo del interruptor (6) una vez que el cortabordes esté en funcionamiento.

- Suelte el interruptor de hombre muerto (5) o empuje el interruptor (1) hacia arriba para apagar su cortacésped.

- Nota: Las cuchillas seguirán moviéndose después de soltar el interruptor de hombre muerto.

- En cuanto suelte el interruptor de hombre muerto (5), el bloqueo del interruptor (6) volverá a encajar automáticamente para bloquearlo.

- Antes de utilizar el cortacésped, compruebe siempre que el bloqueo del interruptor funciona correctamente. El uso del cortabordes con un bloqueo de interruptor defectuoso puede causar graves lesiones con las cuchillas.

4. Contragolpe

- La forma de la cuña de separación elimina en gran medida el riesgo de contragolpe.

- La cuchilla de separación con protección de la punta protege la sierra de forma óptima contra el contragolpe. No retire nunca la cuña de separación. Existe riesgo de lesiones.

4. INFORMACIÓN TÉCNICA

Tensión: Batería de iones de litio de 3,6V

Ancho de corte de la cizalla: aprox. 76mm

Longitud de corte de la cizalla para setos: aprox. 120mm

Nivel de presión sonora (LPA) 74,9 dB (A)

(Incertidumbre K = 3 dB)

Nivel de potencia sonora (LWA): 84,6 dB (A)

(Incertidumbre K = 3 dB)

Vibraciones: 2,845 m/s²

(Incertidumbre K = 1,5 m/s²)

Entrada del cargador: 220-240V AC, 50Hz

Salida del cargador: 6V DC, 300mA

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el producto está apagado y desconectado de la corriente.

- Retire la batería recargable.

- Utilice un paño, una brocha o un cepillo para eliminar el polvo y los restos de recortes del cabezal de corte. Mantenga siempre las ranuras de ventilación limpias y libres de obstrucciones.

- Le recomendamos que limpie su herramienta eléctrica inmediatamente después de cada uso.

- Limpie regularmente la herramienta eléctrica con un paño seco. No utilice materiales de limpieza o disolventes, ya que pueden atacar los componentes del aparato. Asegúrese de que no entre agua o líquido en la herramienta eléctrica.

- No deje que entren líquidos de ningún tipo en la motosierra.

- Compruebe de vez en cuando que todos los tornillos están bien sujetos.

- Aplique un spray de mantenimiento al cabezal de corte para evitar la oxidación.

- Coloque los protectores correspondientes en el cabezal de corte antes de guardar su recortadora de jardín.

- Guarde la herramienta eléctrica y el accesorio en un lugar seco y protegido del polvo, la suciedad y las temperaturas extremas.

- Guarde el producto fuera del alcance de los niños y de las personas que necesiten supervisión. NO utilice lejía ni sustancias corrosivas en el producto.

NO almacene el producto en un lugar húmedo. Asegúrese de que el producto se mantiene alejado de cualquier fuego y fuente de calor.

6. GARANTÍA DE CALIDAD

Este producto está cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños derivados del mal uso, el uso comercial negligente, el desgaste anormal, los accidentes o la manipulación incorrecta.



ATENCIÓN CÓMO ELIMINAR LOS MATERIALES

El símbolo de un cubo de basura tachado significa que debe informarse y seguir la normativa local sobre la eliminación de este tipo de productos.

No elimine este producto como lo haría con otros residuos domésticos. Elimine este aparato de acuerdo con la normativa local correspondiente.

Los aparatos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que pueden tener efectos nocivos para el medio ambiente y/o la salud humana y deben reciclarse adecuadamente.

Fabricado en China

NDEX :

1. Avertissements
2. L'ensemble comprend
3. Mode d'emploi
4. Informations techniques
5. Nettoyage et entretien
6. Assurance qualité

1. AVERTISSEMENTS

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit de notre société. Le présent manuel explique comment bien le manipuler. Avant de l'utiliser, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions, faire fonctionner la machine correctement et vous engager dans votre tâche en toute sécurité. Les spécifications, descriptions et illustrations de ce manuel sont aussi précises que connues au moment de la publication, mais peuvent être modifiées sans préavis. Les illustrations peuvent inclure des équipements et accessoires en option, et peuvent ne pas inclure tous les équipements standard.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à la taille des buissons, des petites haies et des bordures d'herbe dans les jardins domestiques ou de loisirs. Il ne doit pas être utilisé pour couper d'autres matériaux, tels que le plastique, la pierre, le métal, le bois contenant des corps étrangers ou des matériaux nocifs pour la santé. Ce produit ne doit pas être utilisé en dehors des installations domestiques.

Pour des raisons de sécurité, il est indispensable de lire l'intégralité du manuel d'instructions avant la première utilisation et de respecter toutes les instructions qu'il contient. Ce produit est destiné à un usage domestique

privé uniquement, et non à un usage commercial. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles décrites.

AVERTISSEMENTS GRAPHIQUES

Sur le produit, l'étiquette d'identification et dans ces instructions, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec eux afin de réduire les risques tels que les blessures corporelles et les dommages matériels.



Attention / Avertissement.



AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions !



Portez des protections pour les yeux, les oreilles et la tête.



Portez des gants de protection.



Portez un masque anti-poussière



Portez une protection respiratoire.



Portez des chaussures de protection antidérapantes.



Porter des vêtements de protection bien ajustés.



Utilisez une protection appropriée pour les pieds, les jambes et les bras.



N'exposez pas le produit à la pluie ou à des conditions humides. N'utilisez pas votre taille-bordures sous la pluie ou sur des haies, des buissons ou de l'herbe mouillés.



Rebond ! Le contact de l'embout peut entraîner un déplacement soudain du guide-chaîne vers le haut et vers l'arrière, ce qui peut causer des blessures graves à l'utilisateur.



Utilisez toujours le produit à deux mains. N'utilisez pas une seule main lorsque vous utilisez le produit.



Les objets projetés par le produit peuvent heurter l'utilisateur ou d'autres personnes se trouvant à proximité. Veillez toujours à ce que les autres personnes et les animaux domestiques restent à une



distance sûre du produit lorsqu'il est en marche. En général, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone où se trouve le produit.



Tenez les parties du corps éloignées des lames et de la barre de coupe.

REMARQUE : Les lames continuent de bouger pendant une courte période après que vous ayez éteint votre coupe-bordures. Gardez vos mains éloignées des lames.



Matériel de classe II (chargeur)



Les outils électriques qui ne sont plus utilisables et les packs de batteries/piles défectueux ou usagés doivent être collectés séparément et éliminés dans le respect de l'environnement.



Niveau de puissance acoustique garanti

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les

instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

a) Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

b) N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.

c) Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2) Sécurité électrique

a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de choc électrique.

b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la

terre ou à la masse.

c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

d) Ne maltraitez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

a) Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b) Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Des équipements de protection tels qu'un

masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.

c) Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-piles, de prendre ou de transporter l'outil. Le fait de transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est activé invite aux accidents.

d) Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

e) Ne vous avancez pas trop. Gardez toujours un pied et un équilibre corrects. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement. L'utilisation de la collecte de la poussière peut réduire les risques liés à la

poussière.

h) Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut provoquer une blessure grave en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application. L'outil électrique correct effectuera le travail mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou le bloc-piles de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer les accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées, qu'elles ne sont pas coincées, qu'elles ne sont

pas cassées et qu'aucune autre condition ne risque d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et aux tranchants bien aiguisés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

h) Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

5) Utilisation et entretien de la batterie
a) Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de bloc-piles peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-piles.

b) N'utilisez les outils électriques qu'avec les bloc-piles spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

c) Dans des conditions abusives, un liquide peut être éjecté de la batterie ;

évitiez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

6) Entretien

a) Faites réviser votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.

Avertissements de sécurité supplémentaires pour le fonctionnement (

- Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Les enfants et les jeunes, à l'exception des apprentis de plus de 16 ans et sous surveillance, ne doivent pas utiliser l'outil électrique. Il en va de même pour les personnes qui ne savent pas ou pas suffisamment comment manipuler le produit.

- Portez une protection des mains, des lunettes de sécurité et une protection auditive. Un équipement de protection supplémentaire pour la tête, les mains, les jambes et les pieds est recommandé. Des vêtements de protection adéquats réduiront les blessures corporelles dues à

la projection de débris ou à un contact accidentel avec l'outil électrique.

- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient être happés par les lames.

- Gardez toujours un bon appui et utilisez l'outil électrique uniquement lorsque vous vous tenez sur une surface fixe, sûre et de niveau. Les surfaces glissantes ou instables telles que les échelles peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle de l'outil électrique.

- Veillez toujours à vous tenir fermement debout lorsque vous travaillez.

- Taillez uniquement les buissons, les petites haies et les bordures d'herbe. N'utilisez pas l'outil électrique à des fins non prévues. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

- Il est recommandé à l'utilisateur inexpérimenté de recevoir des instructions pratiques sur l'utilisation de l'outil électrique et de l'équipement de protection de la part d'un opérateur expérimenté.

- N'utilisez pas le produit en présence d'autres personnes, d'enfants ou d'animaux domestiques.

- Utilisez le coupe-herbe uniquement à la lumière du jour ou dans des conditions d'éclairage artificiel suffisantes.

- Vérifiez toujours que votre coupe-herbe est en parfait état de marche avant de l'utiliser. Remplacez toujours les pièces défectueuses par des pièces de rechange originales avant de l'utiliser.

- N'utilisez pas votre taille-bordures

sous la pluie ou sur des haies, des buissons ou de l'herbe mouillés.

- Tenez les parties du corps à l'écart des lames et de la barre de coupe.

REMARQUE : Les lames continuent de bouger pendant un court moment après l'arrêt du coupe-herbe. N'approchez pas vos mains des lames.

- Veillez à ce que les objets métalliques tels que les parties de clôtures grillagées, les supports de plantes, etc. ne passent pas entre les lames.

- N'essayez pas de retirer les matériaux coincés lorsque les lames sont en mouvement, et ne tenez pas les matériaux que vous souhaitez couper.

- Assurez-vous que votre taille-bordures est éteint avant de retirer les matériaux coincés.

- Tenez votre taille-bordures uniquement par la poignée prévue à cet effet.

- Fixez les protections de lame sur les lames avant de transporter ou de ranger le coupe-bordures.

- Confiez votre coupe-herbe à un atelier de réparation agréé et qualifié pour le faire réparer avec des pièces de rechange d'origine.

- Le mode d'emploi doit toujours être à portée de main. Les personnes inaptes ou fatiguées ne doivent pas utiliser l'outil électrique.

Avertissements de sécurité concernant le chargeur de batterie



Lisez tous les avertissements de sécurité et les instructions avant d'utiliser le chargeur.



Uniquement pour un usage intérieur !

- Cet appareil n'est pas destiné à être

utilisé par des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.

- Le chargeur doit être placé dans un endroit bien ventilé.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.

- Ne faites pas fonctionner le chargeur de batterie sur des surfaces facilement inflammables (par exemple, papier, textiles, etc.) ou dans un environnement. L'échauffement du chargeur de batterie pendant le processus de charge peut présenter un risque d'incendie.

Réduction des vibrations et du bruit
Pour réduire l'impact des émissions sonores et des vibrations, limitez le temps de fonctionnement, utilisez des modes de fonctionnement à faible niveau de vibrations et de bruit

ainsi que le port d'équipements de protection individuelle.

Prenez en compte les points suivants pour minimiser les risques d'exposition aux vibrations et au bruit :

1. Utilisez le produit uniquement comme prévu par sa conception et ces instructions.

2. Assurez-vous que le produit est en bon état et bien entretenu.

3. Utilisez les accessoires appropriés pour le produit et assurez-vous qu'ils sont en bon état.

4. Garder une prise ferme sur les poignées/la surface de préhension.

5. Entretenez ce produit conformément à ces instructions et gardez-le bien lubrifié (le cas échéant).

6. Planifiez votre travail pour répartir toute utilisation d'outils à fortes vibrations sur une plus longue période.

7. L'utilisation prolongée du produit expose l'utilisateur à des vibrations qui peuvent provoquer une série d'affections connues sous le nom de syndrome de vibration main-bras (SVMB), par exemple des doigts qui deviennent blancs, ainsi que des maladies spécifiques telles que le syndrome du canal carpien.

- Pour réduire ce risque lors de l'utilisation du produit, portez toujours des gants de protection et gardez vos mains au chaud.

- Les symptômes du SVMB comprennent toute combinaison des symptômes suivants : picotements et engourdissement des doigts ; incapacité à sentir correctement les objets ; perte de force dans les mains ; doigts devenant blancs (blanchiment) et devenant rouges

et douloureux à la récupération (en particulier dans le froid et l'humidité, et probablement seulement dans les extrémités au début). Consultez immédiatement un médecin si vous ressentez de tels symptômes.

Urgence

Familiarisez-vous avec l'utilisation de ce produit à l'aide de ce manuel d'instructions. Mémorisez les consignes de sécurité et suivez-les à la lettre. Cela vous permettra de prévenir les risques et les dangers.

1. Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit, afin de pouvoir reconnaître et traiter les risques à temps. Une intervention rapide peut éviter des blessures graves et des dommages matériels.

2. Éteignez le produit et retirez le bloc-piles en cas de dysfonctionnement. Faites contrôler le produit par un professionnel qualifié et réparez-le, si nécessaire, avant de le remettre en service.

Risques résiduels

Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages subsistent. Les dangers suivants peuvent survenir en rapport avec la structure et la conception de ce produit :

1. Défauts de santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas géré de manière adéquate et correctement entretenu.

2. Le niveau d'émission de vibrations varie en fonction de la manière

dont l'outil électrique est utilisé et peut dépasser le niveau indiqué dans ce manuel d'instructions. Cela pourrait conduire à une sous-estimation significative de l'exposition lorsque l'outil est utilisé régulièrement de cette manière.

3. Remarque : Pour être précise, l'estimation du niveau d'exposition aux vibrations pendant une période de travail donnée doit également prendre en compte les moments où l'outil est éteint et ceux où il fonctionne mais n'effectue pas réellement le travail. Cela peut réduire considérablement le niveau d'exposition sur la période totale de travail.

4. Blessures et dommages matériels dus à des attaches cassées ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.

5. Risque de blessures et de dommages matériels causés par des objets volants.

6. L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur à des vibrations et peut provoquer la maladie du "doigt blanc". Afin de réduire ce risque, veuillez porter des gants et garder vos mains au chaud. Si l'un des symptômes du "doigt blanc" apparaît, consultez immédiatement un médecin. Les symptômes du "doigt blanc" sont les suivants : engourdissement, perte de sensibilité, picotements, piqûres, douleur, perte de force, changement de couleur ou d'état de la peau. Ces symptômes apparaissent normalement dans les doigts, les mains ou les poignets. Le risque augmente à basse température.



AVERTISSEMENT ! Ce produit produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement ! Ce champ peut, dans certaines circonstances, interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs ! Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser ce produit !

2. L'ENSEMBLE COMPREND

- 1 x Starlyf® 2-in-1 Hedger
- 2 x Lames
- 1 x Chargeur
- 1 x Manuel d'instructions

3. MODE D'EMPLOI

Description de la fonction

- 1- Interrupteur
- 2- Indicateur de charge de la batterie
- 3- Bouton de contrôle
- 4- Prise de chargeur
- 5- Interrupteur « homme mort »
- 6- Verrouillage de l'interrupteur
- 7- Couvercle du boîtier
- 8- Serrure
- 9- Coupe-herbe
- 10- Taille-haie et taille-buisson
- 11- Chargeur

Mode d'emploi

1. Indicateur de charge de la batterie
Appuyez sur le bouton (3) pour afficher la charge actuelle avec trois LED (2) de différentes couleurs :

- LED rouge allumée : <20%
- LED rouge et jaune allumées : 20-70%
- Les trois LEDs allumées : >70%

Vous devrez recharger la batterie dès que seule la LED rouge s'allumera.

- Les batteries Li-ion sont protégées contre la décharge profonde. Votre coupe-bordure s'éteint dès que la batterie est vide.

- Remarque : relâchez l'interrupteur « homme mort », sinon vous risquez d'endommager la batterie.

2. Chargement de la batterie
Vous devez charger la batterie avant d'utiliser votre coupe-herbe pour la première fois.

- Utilisez uniquement le chargeur (11) fourni pour recharger la batterie.
- N'utilisez le chargeur (11) qu'à l'intérieur, dans un endroit sec.
- Ne chargez la batterie qu'à une température ambiante comprise entre 10° et 40° C.
- Ne branchez le chargeur (11) que sur une alimentation secteur 230V AC, et connectez-le à la prise du chargeur (4).
- La LED rouge indique l'état de charge. La batterie est complètement rechargée dès que les trois LEDs s'allument.
- La poignée peut chauffer pendant le processus de charge. Ceci est normal.
- Débranchez votre coupe-herbe du secteur si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée.
- N'allumez pas votre coupe-herbe pendant le processus de charge.

3. Changement de la tête de coupe

- Portez toujours une protection des mains pour éviter les coupures lorsque vous changez la tête de coupe (8/9).
- Appuyez sur le loquet du couvercle (8) vers l'extérieur, faites glisser le couvercle (7) vers l'interrupteur « homme mort » (5) et soulevez-le (Image A : étapes a, b et c).
- Retirez la tête de coupe (9/10).
- Installez la nouvelle tête de coupe en positionnant les quatre goupilles de guidage dans leurs encoches correspondantes sur la tête de coupe (image B).
- Faites glisser le couvercle (7) dans l'encoche de guidage correspondante. Assurez-vous que les quatre ergots sont à l'intérieur du boîtier.
- Faites glisser le couvercle (7) vers la tête de coupe jusqu'à ce que vous l'entendiez s'enclencher.

4. Mise en marche de votre coupe-herbe

- Poussez l'interrupteur (1) vers le bas.
- Votre coupe-herbe est équipé d'un verrouillage de l'interrupteur (6) pour des raisons de sécurité. Vous pouvez déverrouiller l'interrupteur dans les deux sens.
- Pour mettre votre taille-bordures en marche, poussez d'abord le verrouillage de l'interrupteur (6) vers la gauche ou vers la droite, et actionnez en même temps l'interrupteur « homme mort » (5). Vous pouvez relâcher le verrou de l'interrupteur (6) une fois que votre taille-bordures est en marche.
- Relâchez l'interrupteur « homme mort » (5) ou poussez l'interrupteur (1) vers le haut pour arrêter

votre coupe-herbe.

- Remarque : les lames continuent de bouger après que vous ayez relâché l'interrupteur "homme mort".

- Dès que vous relâchez l'interrupteur "homme mort" (5), le verrou de l'interrupteur (6) se réengage automatiquement pour le verrouiller.

- Vérifiez toujours que le verrouillage de l'interrupteur est en état de marche avant d'utiliser votre coupe-herbe. L'utilisation de votre coupe-herbe avec un verrouillage défectueux peut entraîner des blessures graves causées par les lames.

5. Rebond

- La forme du couteau diviseur élimine en grande partie le risque de rebond.

- La scie est protégée de manière optimale contre le rebond par le couteau diviseur avec protection de la pointe. Ne retirez jamais le couteau diviseur. Il y a un risque de blessure !

4. INFORMATIONS TECHNIQUES

Voltage : Batterie Li-ion 3,6V

Largeur de coupe de la cisaille à gazon : environ 76mm

Longueur de coupe de la cisaille à haies : environ 120 mm

Niveau de pression acoustique (LPA) : 74,9 dB (A)

(Incertitude K = 3 dB)

Niveau de puissance acoustique (LWA) : 84,6 dB (A)

(Incertitude K = 3 dB)

Vibration : 2,845 m/s².

(Incertitude K = 1,5 m/s²)

Entrée du chargeur : 220-240V AC, 50Hz

Sortie du chargeur : 6V DC, 300mA

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous que le produit est éteint et débranché du secteur.

- Retirez la batterie rechargeable.

- Utilisez un chiffon, un pinceau ou une brosse pour enlever la poussière et les restes de rognures de la tête de coupe. Veillez à ce que les fentes de ventilation soient toujours propres et libres de toute obstruction.

- Nous vous recommandons de nettoyer votre outil électrique immédiatement après chaque utilisation.

- Nettoyez régulièrement le moteur électrique avec un chiffon sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants, qui pourraient attaquer les composants de l'appareil. Veillez à ce qu'aucun liquide ou eau ne puisse pénétrer à

l'intérieur du moteur électrique.

- Ne laissez aucun liquide, quel qu'il soit, pénétrer dans la tronçonneuse.

- Vérifiez de temps en temps que toutes les vis sont bien fixées.

- Appliquez un spray d'entretien sur la tête de coupe pour éviter la rouille.

- Fixez les protections correspondantes sur la tête de coupe avant de ranger votre coupe-herbe de jardin.

- Rangez l'outil électrique et l'accessoire à l'intérieur, dans un endroit sec et protégé de la poussière, de la saleté et des températures extrêmes.

- Rangez le produit hors de portée des enfants et des personnes nécessitant une surveillance.

N'utilisez PAS d'eau de Javel ou de substances corrosives sur le produit.

NE PAS stocker le produit dans un endroit humide.

Veillez à ce que le produit soit éloigné de toute source de feu et de chaleur.

6. L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication dans les délais prévus par la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale négligente, d'une usure anormale, d'un accident ou d'une manipulation inappropriée.



ATTENTION COMMENT ÉLIMINER LES MATÉRIaux

Le symbole d'une poubelle barrée signifie que vous devez vous renseigner sur les réglementations locales relatives à l'élimination de ce type de produit et les respecter.

Ne mettez pas ce produit au rebut comme vous le feriez pour d'autres déchets ménagers. Mettez cet appareil au rebut conformément à la réglementation locale correspondante.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui peuvent avoir des effets néfastes sur l'environnement et/ou la santé humaine et doivent être recyclés correctement.

Fabriqué en Chine

INDEX:

1. Warnhinweise
2. Lieferumfang
3. Anwendungshinweise
4. Technische Informationen
5. Reinigung und Wartung
6. Qualitätssicherung

1. WARNHINWEISE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Die vorliegende Anleitung erklärt Ihnen, wie Sie das Gerät richtig bedienen. Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch, bedienen Sie das Gerät richtig und gehen Sie sicher mit Ihrer Aufgabe um.

Die technischen Daten, Beschreibungen und das Bildmaterial in dieser Anleitung entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung, können jedoch ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Abbildungen können optionale Ausrüstungen und Zubehörteile und nicht alle Standardausrüstungen enthalten.

Verwendungszweck

Das Produkt ist für das Schneiden von Sträuchern, kleinen Hecken und Grünstreifen im Haus- oder Hobbygarten bestimmt. Es darf nicht zum Schneiden anderer Materialien wie Kunststoff, Stein, Metall, Holz mit Fremdkörpern oder gesundheitsgefährdenden Materialien verwendet werden. Dieses Produkt darf nicht außerhalb von privaten Grundstücken verwendet werden.

Aus Sicherheitsgründen ist es unbedingt erforderlich, vor der ersten Inbetriebnahme die gesa-

mtete Bedienungsanleitung zu lesen und alle darin enthaltenen Hinweise zu beachten. Dieses Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Es darf nicht für andere als die beschriebenen Zwecke verwendet werden.

GRAFISCHE WARNHINWEISE

Auf dem Produkt, dem Typenschild und in dieser Anleitung finden Sie unter anderem die folgenden Symbole und Abkürzungen. Machen Sie sich mit ihnen vertraut, um Gefahren wie Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Vorsicht / Warnung.



WARNUNG - Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen!



Tragen Sie einen Augen-, Gehör- und Kopfschutz.



Schutzhandschuhe tragen.



Tragen Sie eine Staubmaske.



Tragen Sie einen Atemschutz.



Tragen Sie schützendes, rutschfestes Schuhwerk.



Eng anliegende Schutzkleidung tragen.



Geeigneten Fuß-, Bein- und Hand-Arm-Schutz verwenden.



Setzen Sie das Produkt nicht Regen oder Nässe aus. Benutzen Sie die Gartenschere nicht bei Regen oder auf nassen Hecken, Sträuchern oder Gras.



Rückschlag! Der Kontakt mit der Spitze kann dazu führen, dass sich der Führungsholm plötzlich nach oben und nach hinten bewegt, was zu schweren Verletzungen des Benutzers führen kann.



Verwenden Sie das Produkt immer mit zwei Händen. Bedienen Sie das Gerät nicht mit einer Hand.



Vom Produkt weggeschleuderte Gegenstände könnten den Benutzer oder andere Umstehende treffen. Achten Sie immer darauf, dass



andere Personen und Haustiere einen sicheren Abstand zum Gerät einhalten, wenn es in Betrieb ist. Generell dürfen sich Kinder nicht in der Nähe des Geräts aufhalten.



Halten Sie Körperteile von den Mähklingen und dem Balken fern.



HINWEIS: Die Klingen bewegen sich nach dem Ausschalten des Trimmers noch eine kurze Zeit lang weiter. Halten Sie Ihre Hände von den Klingen fern.



Geräte der Klasse II (Ladegerät)



Nicht mehr verwendbare Elektrowerkzeuge und defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien müssen getrennt gesammelt und umweltgerecht entsorgt werden.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnhinweise

und Anleitungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

1) Sicherheit im Arbeitsbereich

a) Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche oder dunkle Bereiche sind unfallträchtig.

b) Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c) Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

a) Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) Setzen Sie Elektrowerkzeuge

nicht dem Regen oder der Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.

d) Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Benutzen Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.

e) Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert die Gefahr eines Stromschlags.

f) Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchten Räumen unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert die Gefahr eines elektrischen Schlags.

3) Persönliche Sicherheit

a) Bleiben Sie wachsam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.

b) Verwenden Sie persönliche

Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern Verletzungen.

c) Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf "Aus" steht, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen oder es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, lädt zu Unfällen ein.

d) Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel. Ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.

e) Greifen Sie nicht zu weit. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.

f) Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

g) Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und

-auffangeinrichtungen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann die staubbedingten Gefahren verringern.

h) Lassen Sie nicht zu, dass die durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen erworbene Vertrautheit dazu führt, dass Sie selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren. Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4) Verwendung und Pflege des Elektrowerkzeugs

a) Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.

b) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter bedienen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder Elektrowerkzeuge lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer

unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.

d) Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.

e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigungen vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und sind leichter zu führen.

g) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.

h) Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von

Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen

5) Verwendung und Pflege des Akkus

a) Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.

b) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit den speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.

c) Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Flüssigkeit, die aus dem Akku austritt, kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

6) Wartung

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparateur warten, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für den Betrieb (

• Dieses Gerät ist nicht dafür

bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Kinder und Jugendliche, mit Ausnahme von Auszubildenden, die älter als 16 Jahre sind und unter Aufsicht stehen, dürfen das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Gleiches gilt für Personen, die nicht oder nicht ausreichend mit dem Produkt umgehen können.

- Tragen Sie Handschutz, Schutzbrille und Gehörschutz. Weitere Schutzausrüstung für Kopf, Hände, Beine und Füße wird empfohlen. Angemessene Schutzkleidung verringert Verletzungen durch umherfliegende Teile oder versehentlichen Kontakt mit dem Elektrowerkzeug.

- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, der sich in den Messern verfangen könnte.

- Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und bedienen Sie das Elektrowerkzeug nur, wenn Sie auf einer festen, sicheren und ebenen Fläche stehen. Rutschige oder instabile Oberflächen, wie z. B. Leitern, können dazu führen, dass Sie das Gleichgewicht oder die Kontrolle über das Elektrowerkzeug

verlieren.

- Vergewissern Sie sich immer, dass Sie während der Arbeit einen festen Stand haben.

- Schneiden Sie nur Sträucher, kleine Hecken und Grünstreifen. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht für andere Zwecke als vorgesehen. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.

- Unerfahrenen Benutzern wird empfohlen, sich von einem erfahrenen Bediener in den Gebrauch des Elektrowerkzeugs und der Schutzausrüstung einweisen zu lassen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn andere Personen, Kinder oder Haustiere in der Nähe sind.

- Verwenden Sie die Gartenschere nur bei Tageslicht oder bei ausreichender künstlicher Beleuchtung.

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung immer, dass Ihr Gartentrimmer einwandfrei funktioniert. Ersetzen Sie defekte Teile vor dem Gebrauch immer durch Original-Ersatzteile.

- Benutzen Sie Ihre Gartenschere nicht bei Regen oder auf nassen Hecken, Sträuchern oder Gras.

- Halten Sie Körperteile von den Schneidmessern und dem Balken fern.

- HINWEIS: Die Klingen bewegen sich nach dem Ausschalten Ihres Gartentrimmers noch eine kurze Zeit weiter. Halten Sie Ihre Hände von den Messern fern.

- Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände wie Teile von

Drahtzäunen, Pflanzenstützen usw. zwischen die Messer geraten.

- Versuchen Sie nicht, eingeklemmtes Material bei laufenden Messern zu entfernen, und halten Sie sich nicht an dem Material fest, das Sie schneiden möchten.

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gartentrimmer ausgeschaltet ist, bevor Sie eingeklemmtes Material entfernen.

- Halten Sie die Gartenschere nur an dem dafür vorgesehenen Handgriff.

- Bringen Sie den Messerschutz an den Messern an, bevor Sie Ihre Gartenschere transportieren oder lagern.

- Geben Sie Ihre Gartenschere zur Reparatur mit Original-Ersatzteilen an eine autorisierte und qualifizierte Fachwerkstatt.

- Die Bedienungsanleitung sollte immer griffbereit sein. Ungeübte oder müde Personen dürfen das Elektrowerkzeug nicht bedienen.

Sicherheitshinweise zum Batterieladegerät



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen, bevor Sie das Ladegerät benutzen.



Nur für Innenräume geeignet!

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Kindern und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt zu werden. Dieses Gerät kann von

Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Das Netzkabel ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät verschrottet werden.

- Das Ladegerät muss in einem gut belüfteten Bereich aufgestellt werden.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Betreiben Sie das Batterieladegerät nicht auf leicht entflammablen Oberflächen (z. B. Papier, Textilien usw.) oder Umgebungen. Die Erwärmung des Batterieladegeräts während des Ladevorgangs kann eine Brandgefahr darstellen.

Reduzierung von Vibrationen und Lärm

Um die Auswirkungen von Lärm- und Vibrationsemissionen zu verringern, begrenzen Sie die Betriebszeit, verwenden Sie vibrations- und lärmarme Betriebsarten und tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.

Berücksichtigen Sie die folgenden

Punkte, um die Risiken der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren:

1. Benutzen Sie das Produkt nur so, wie es durch seine Konstruktion und diese Anleitung vorgesehen ist.

2. Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt in einem guten Zustand befindet und gut gewartet wird.

3. Verwenden Sie die richtigen Anbaugeräte für das Produkt und stellen Sie sicher, dass sie sich in gutem Zustand befinden.

4. Halten Sie die Griffe/Griffflächen gut fest.

5. Pflegen Sie das Produkt gemäß dieser Anleitung und halten Sie es gut geschmiert (falls erforderlich).

6. Planen Sie Ihren Arbeitsplan so, dass die Verwendung von Werkzeugen mit hohen Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt ist.

7. Bei längerem Gebrauch des Produkts ist der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, die zu einer Reihe von Erkrankungen führen können, die unter dem Begriff Hand-Arm-Vibrationssyndrom (HAVS) bekannt sind, z. B. weiß werdende Finger, sowie zu spezifischen Erkrankungen wie dem Karpaltunnelsyndrom.

- Um dieses Risiko bei der Verwendung des Produkts zu verringern, sollten Sie stets Schutzhandschuhe tragen und Ihre Hände warm halten.

- Zu den Symptomen des HAVS gehört eine beliebige Kombination der folgenden Symptome: Kribbeln und Taubheitsgefühl in den Fingern; Gefühlsstörungen; Kraftverlust in den Händen; Weißwer-

den der Finger (Blanchieren) und Rötung und Schmerzen beim Aufstehen (insbesondere bei Kälte und Nässe und wahrscheinlich zunächst nur an den Fingerspitzen). Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie solche Symptome bemerken.

Notfall

Machen Sie sich anhand dieser Gebrauchsanweisung mit dem Gebrauch des Produkts vertraut. Prägen Sie sich die Sicherheitshinweise ein und befolgen Sie diese buchstabengetreu. So können Sie Risiken und Gefahren vermeiden.

1. Seien Sie immer wachsam, wenn Sie dieses Produkt benutzen, damit Sie Risiken frühzeitig erkennen und behandeln können. Schnelles Eingreifen kann schwere Verletzungen und Sachschäden verhindern.

2. Schalten Sie das Produkt aus und nehmen Sie den Akku heraus, wenn es zu Störungen kommt. Lassen Sie das Produkt von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

Verbleibende Risiken

Auch wenn Sie dieses Produkt in Übereinstimmung mit allen Sicherheitsanforderungen betreiben, bleiben mögliche Verletzungsgefahren und Schäden bestehen. Die folgenden Gefahren können im Zusammenhang mit dem Aufbau und der Konstruktion dieses Produkts entstehen:

1. Gesundheitsschäden aufgrund von Vibrationsemissionen,

wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht angemessen gehandhabt und gewartet wird.

2. Das Niveau der Vibrationsemissionen variiert aufgrund der Art und Weise, in der ein Elektrowerkzeug verwendet werden kann, und kann über das in dieser Bedienungsanleitung angegebene Niveau hinausgehen. Dies kann zu einer erheblichen Unterschätzung der Exposition führen, wenn das Werkzeug regelmäßig auf diese Weise verwendet wird.

3. Hinweis: Um genau zu sein, sollten bei der Abschätzung der Vibrationsexposition während einer bestimmten Arbeitsperiode auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und in denen es zwar läuft, aber keine Arbeit verrichtet. Dies kann das Expositionsniveau während der gesamten Arbeitsdauer erheblich verringern.

4. Verletzungen und Sachschäden durch zerbrochene Anbaugeräte oder den plötzlichen Aufprall von verborgenen Gegenständen während der Arbeit.

5. Verletzungsgefahr und Sachschäden durch umherfliegende Gegenstände.

6. Längerer Gebrauch dieses Produkts setzt den Bediener Vibrationen aus und kann zur Weißfingerkrankheit führen. Um dieses Risiko zu verringern, tragen Sie bitte Handschuhe und halten Sie Ihre Hände warm. Beim Auftreten von Symptomen der Weißfingerkrankheit ist sofort ein Arzt aufzusuchen. Zu den "Weißfinger"-

Symptomen gehören: Taubheit, Gefühlsverlust, Kribbeln, Stechen, Schmerzen, Kraftverlust, Veränderungen der Hautfarbe oder des Hautzustands. Diese Symptome treten normalerweise an den Fingern, Händen oder Handgelenken auf. Das Risiko nimmt bei niedrigen Temperaturen zu.



WARNUNG! Dieses Produkt erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld! Dieses Feld kann unter Umständen aktive oder passive medizinische Implantate stören! Um das Risiko von schweren oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, vor dem Betrieb dieses Produkts ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren!

2. LIEFERUMFANG

- 1 x Starlyf® 2-in-1 Hedger
- 2 x Klingen
- 1 x Ladegerät
- 1 x Gebrauchsanweisung

3. ANWENDUNG

Beschreibung der Funktion

- 1- Schalter
- 2- Batterieladeanzeige
- 3- Steuertaste
- 4- Ladegerät-Buchse
- 5- Totmännchenschalter
- 6- Schaltersperre
- 7- Gehäusedeckel
- 8- Schloss
- 9- Rasentrimmer
- 10- Hecken- und Strauchschere
- 11- Ladegerät

Gebrauchsanweisung

1. Anzeige der Batterieladung

Drücken Sie die Taste (3), um den aktuellen Ladezustand mit drei LEDs (2) in verschiedenen Farben anzuzeigen:

Rote LED leuchtet: <20%

Rote und gelbe LED leuchten: 20-70%

Alle drei LEDs leuchten: >70%
Sie müssen den Akku aufladen, sobald nur noch die rote LED leuchtet.

- Li-Ionen-Akkus sind gegen Tiefentladung geschützt. Ihr Gartentrimmer schaltet sich ab, sobald der Akku leer ist.
- Hinweis: Lassen Sie den Totmannschalter los, sonst riskieren Sie eine Beschädigung des Akkus.

2. Aufladen des Akkus

Sie müssen den Akku aufladen, bevor Sie Ihren Gartentrimmer zum ersten Mal benutzen.

- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät (11).
- Verwenden Sie das Ladegerät (11) nur in trockenen Innenräumen.
- Laden Sie den Akku nur bei einer Umgebungstemperatur von 10° - 40° C.
- Schließen Sie das Ladegerät (11) nur an eine 230 V Wechselstromversorgung an und verbinden Sie es mit der Ladebuchse (4).
- Die rote LED zeigt den Ladezustand an. Der Akku ist vollständig aufgeladen, sobald alle drei LEDs aufleuchten.
- Der Handgriff kann sich während des Ladevorgangs erwärmen. Das ist normal.
- Trennen Sie Ihren Gartentrimmer vom Stromnetz, wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzen wollen.
- Schalten Sie Ihren Gartentrimmer während des Ladevorgangs nicht ein.

3. Auswechseln des Schneidkopfs

- Tragen Sie beim Wechseln des Schneidkopfs (8/9) immer einen Handschutz, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Drücken Sie die Verriegelung der Abdeckung (8) nach außen, schieben Sie die Abdeckung (7) in Richtung des Totmannschalters (5) und heben Sie sie ab (Bild A; Schritte a, b und c).
- Entfernen Sie den Schneidkopf (9/10).
- Setzen Sie den neuen Schneidkopf ein, wobei alle vier Führungsstifte in die entsprechenden Aussparungen am Schneidkopf passen müssen (Bild B).
- Schieben Sie die Abdeckung (7) in die entsprechende Führungskerbe. Achten Sie darauf, dass sich alle vier Nasen im Gehäuse befinden.
- Schieben Sie die Abdeckung (7) in Richtung des Schneidkopfes, bis sie hörbar einrastet.

4. Einschalten des Gartentrimmers

- Drücken Sie den Schalter (1) nach unten.
- Ihr Gartentrimmer ist aus Sicherheitsgründen mit einer Schaltersperre (6) ausgestattet. Sie können den Schalter in beide Richtungen entriegeln.
- Um Ihren Trimmer einzuschalten, drücken Sie zunächst die Schaltersperre (6) nach links oder rechts und betätigen Sie gleichzeitig den Tot-

mannschalter (5). Sie können die Schaltersperre (6) loslassen, sobald Ihr Gartentrimmer läuft.

- Lassen Sie den Totmannschalter (5) los oder drücken Sie den Schalter (1) nach oben, um Ihren Gartentrimmer auszuschalten.
- Hinweis: Die Klängen bewegen sich weiter, nachdem Sie den Totmannschalter losgelassen haben.
- Sobald Sie den Totmannschalter (5) loslassen, rastet die Schaltersperre (6) automatisch wieder ein und verriegelt ihn.
- Vergewissern Sie sich immer, dass die Schaltersperre funktionstüchtig ist, bevor Sie Ihren Gartentrimmer benutzen. Wenn Sie Ihren Gartentrimmer mit einer defekten Schaltersperre verwenden, kann es zu schweren Verletzungen durch die Klängen kommen.

5. Rückschlag

- Durch die Form des Spaltkeils wird die Rückschlaggefahr weitgehend ausgeschaltet.
- Die Säge ist durch den Spaltkeil mit Spitzenschutz optimal gegen Rückschlag geschützt. Entfernen Sie niemals den Spaltkeil. Es besteht Verletzungsgefahr!

4. TECHNISCHE INFORMATIONEN

- Spannung: Li-Ionen-Akku 3,6V
- Schnittbreite der Grasschere: ca. 76mm
- Schnittlänge der Heckenschere: ca. 120mm
- Schalldruckpegel (LPA): 74,9 dB (A)
(Messunsicherheit K = 3 dB)
- Schalleistungspegel (LWA): 84,6 dB (A)
(Messunsicherheit K = 3 dB)
- Schwingungen: 2,845 m/s²
(Messunsicherheit K = 1,5 m/s²)
- Eingang des Ladegeräts: 220-240V AC, 50Hz
- Ausgang des Ladegeräts: 6V DC, 300mA

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- Nehmen Sie den Akku heraus.
- Benutzen Sie ein Tuch, einen Pinsel oder eine Bürste, um Staub und Schnittreste aus dem Schneidkopf zu entfernen. Halten Sie die Lüftungsschlitze immer sauber und frei von Verstopfungen.
- Wir empfehlen Ihnen, Ihr Elektrowerkzeug sofort nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Reinigen Sie das Elektrowerkzeug regelmäßig mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, da diese die Bauteile des Geräts angreifen können. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Flüssigkeit in das Innere des Elektrowerkzeugs gelangen kann.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten jeglicher Art in die Kettensäge eindringen.
- Kontrollieren Sie von Zeit zu Zeit, ob alle Schrauben fest angezogen sind.
- Tragen Sie Wartungsspray auf den Schneidkopf

auf, um Rost zu vermeiden.

- Bringen Sie die entsprechenden Schutzvorrichtungen am Schneidkopf an, bevor Sie Ihren Gartentrimmer lagern.
- Lagern Sie das Elektrowerkzeug und das Zubehör in geschlossenen Räumen an einem trockenen Ort, der vor Staub, Schmutz und extremen Temperaturen geschützt ist.
- Lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und aufsichtsbedürftigen Personen.

Verwenden Sie KEINE Bleichmittel oder ätzende Substanzen für das Produkt.

Lagern Sie das Produkt NICHT an einem feuchten Ort.

Stellen Sie sicher, dass das Produkt von allen Feuer- und Wärmequellen ferngehalten wird.

6. QUALITÄTSSICHERUNG

Für dieses Produkt gilt eine Gewährleistung gegen Fabrikationsfehler innerhalb der in den einzelnen Ländern gesetzlich vorgeschriebenen Fristen. Diese Gewährleistung deckt keine Schäden ab, die durch Missbrauch, nachlässige kommerzielle Nutzung, abnormalen Verschleiß, Unfälle oder unsachgemäße Handhabung entstanden sind.



ACHTUNG WIE DIE MATERIALIEN ZU ENTSORGEN SIND

Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern bedeutet, dass Sie sich über die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung dieser Art von Produkt informieren und diese befolgen müssen.

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht wie anderen Hausmüll. Entsorgen Sie dieses Gerät in Übereinstimmung mit den entsprechenden örtlichen Vorschriften.

Elektrische und elektronische Geräte enthalten gefährliche Stoffe, die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und/oder die menschliche Gesundheit haben können und ordnungsgemäß recycelt werden müssen.

Hergestellt in China

INDICE:

1. Avvertenze
2. Il set comprende
3. Come si usa
4. Informazioni tecniche
5. Pulizia e manutenzione
6. Garanzia di qualità

1. AVVERTENZE

Grazie per aver acquistato il prodotto della nostra azienda. Il presente manuale spiega come utilizzarlo al meglio. Prima di utilizzarlo, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, utilizzare la macchina in modo corretto e svolgere il proprio lavoro in tutta sicurezza. Le specifiche, le descrizioni e il materiale illustrativo contenuti nel presente manuale sono accurati e conosciuti al momento della pubblicazione, ma sono soggetti a modifiche senza preavviso. Le illustrazioni possono includere attrezzature e accessori opzionali e potrebbero non includere tutte le apparecchiature standard.

Uso previsto

Il prodotto è destinato alla potatura di cespugli, piccole siepi e bordi erbosi in ambienti domestici o di giardini amatoriali. Non deve essere utilizzato per tagliare altri materiali, come plastica, pietra, metallo, legno contenente corpi estranei o materiali dannosi per la salute. Questo prodotto non deve essere utilizzato al di fuori degli ambienti domestici.

Per motivi di sicurezza, è indispensabile leggere l'intero manuale di istruzioni prima del primo utilizzo e rispettare tutte le istruzioni in esso contenute. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso

domestico privato e non ad un uso commerciale. Non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli descritti.

AVVERTENZE GRAFICHE

Sul prodotto, sull'etichetta di classificazione e all'interno di queste istruzioni si trovano, tra l'altro, i seguenti simboli e abbreviazioni. È necessario familiarizzare con essi per ridurre i rischi di lesioni personali e danni alle cose.



Attenzione / Avvertenza.



AVVERTENZA - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni!



Indossare protezioni per occhi, orecchie e testa.



Indossare guanti protettivi.



Indossare una maschera antipolvere.



Indossare una protezione per le vie respiratorie.



Indossare calzature protettive e antiscivolo.



Indossare indumenti protettivi aderenti.



Utilizzare protezioni adeguate per piedi-gambe e mani-braccia.



Non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità. Non utilizzare il decespugliatore da giardino sotto la pioggia o su siepi, cespugli o erba bagnati.



Contraccolpo! Il contatto con la punta può far muovere improvvisamente la barra di guida verso l'alto e all'indietro, causando gravi lesioni all'utente.



Utilizzare sempre il prodotto con due mani. Non utilizzare una sola mano durante l'uso del prodotto.



Gli oggetti lanciati dal prodotto potrebbero colpire l'utente o altri passanti. Assicurarsi sempre che altre persone e animali domestici rimangano a distanza di sicurezza dal prodotto.



quando è in funzione. In generale, i bambini non devono avvicinarsi all'area in cui si trova il prodotto.



Tenere le parti del corpo lontane dalle lame e dalla barra di taglio.



NOTA: Le lame continuano a muoversi per un breve periodo dopo aver spento il decespugliatore. Tenere le mani lontane dalle lame.



Apparecchiature di classe II (caricabatterie)



Gli utensili elettrici non più utilizzabili e i pacchi batteria/batterie difettosi o usati devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo corretto nel rispetto dell'ambiente.

AVVERTENZE DI SICUREZZA



AVVERTENZA Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato con la presa

di corrente (a filo) o a batteria (a batteria).

1) Sicurezza dell'area di lavoro
a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.

b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.

c) Tenere lontani i bambini e gli assistenti mentre si utilizza un utensile elettrico. Le distrazioni possono far perdere il controllo.

2) Sicurezza elettrica

a) Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra. Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.

b) Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.

c) Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità. L'acqua che penetra in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.

d) Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o

aggravigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e) Quando si utilizza un elettro-utensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Se l'uso di un elettro-utensile in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

a) Rimanere vigili, osservare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.

b) Utilizzare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi di protezione come maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti o protezioni per l'udito utilizzati in condizioni adeguate ridurranno le lesioni personali.

c) Impedire l'avviamento involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegarlo alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, raccogliere o trasportare l'utensile. Trasportare gli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o dare energia agli utensili elettrici che hanno l'interruttore acceso provoca inci-

denti.

d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave inglese o una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.

e) Non sporgersi troppo. Mantenere sempre un equilibrio e una posizione corretta. Ciò consente di controllare meglio l'elettro-utensile in situazioni impreviste.

f) Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

g) Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, accertarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di impianti di aspirazione della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.

h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli utensili permetta di diventare compiacenti e di ignorare i principi di sicurezza degli utensili. Un'azione incauta può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

4) Uso e cura dell'elettro-utensile

a) Non forzare l'elettro-utensile. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per la propria applicazione. L'elettro-utensile corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

b) Non utilizzare l'elettro-utensile se

l'interruttore non lo accende e non lo spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o la batteria dall'elettro utensile prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre l'elettro utensile.

Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'elettro utensile.

d) Conservare gli utensili elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non conoscono l'utensile o le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di persone non addestrate.

e) Eseguire la manutenzione degli utensili elettrici. Controllare che non vi siano disallineamenti o l'inceppamento delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione può influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'elettro utensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli utensili elettrici.

f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione e con i bordi taglienti affilati hanno meno probabilità di piegarsi e sono più facili da controllare.

g) Utilizzare l'elettro utensile, gli accessori e le punte per utensili ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere. L'uso dell'elettro utensile per ope-

razioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni di pericolo.

h) Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare l'utensile in modo sicuro in situazioni impreviste.

5) Uso e cura della batteria

a) Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.

b) Utilizzare gli utensili elettrici solo con pacchi batteria specificamente indicati. L'uso di altri pacchi batteria può comportare il rischio di lesioni e incendi.

c) In caso di condizioni difficili, dalla batteria può fuoriuscire del liquido; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, rivolgersi immediatamente a un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

6) Assistenza

a) La manutenzione dell'elettro utensile deve essere eseguita da un tecnico qualificato che utilizzi esclusivamente parti di ricambio identiche. In questo modo si garantisce la sicurezza dell'elettro utensile.

Ulteriori avvertenze di sicurezza

per il funzionamento

• Questo strumento non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

• I bambini e i giovani, ad eccezione degli apprendisti di età superiore ai 16 anni e sotto supervisione, non possono utilizzare l'elettrotensile. Lo stesso vale per le persone che non sanno o non sono sufficientemente preparate a maneggiare il prodotto.

• Indossare protezioni per le mani, occhiali di sicurezza e protezioni per l'udito. Si raccomanda di indossare ulteriori dispositivi di protezione per testa, mani, gambe e piedi. Un abbigliamento protettivo adeguato riduce le lesioni personali causate da detriti volanti o dal contatto accidentale con l'elettrotensile.

• Indossare indumenti adeguati. Non indossare indumenti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nelle lame.

• Mantenere sempre una posizione corretta e azionare l'elettrotensile solo quando si è in piedi su una superficie fissa, sicura e piana. Superfici scivolose o instabili come le scale possono causare la perdita di equilibrio o di controllo dell'elettrotensile.

• Assicurarvi sempre di avere una posizione stabile durante il lavoro.

• Tagliare solo cespugli, piccole siepi e bordi d'erba. Non utilizzare l'elettrotensile per scopi non previsti. L'uso dell'elettrotensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni di pericolo.

• Si raccomanda all'utente inesperto di farsi istruire da un operatore esperto sull'uso dell'elettrotensile e dei dispositivi di protezione.

• Non utilizzare il prodotto in presenza di altre persone, bambini o animali domestici.

• Utilizzare il decespugliatore solo alla luce del giorno o in condizioni di illuminazione artificiale sufficienti.

• Controllare sempre che il decespugliatore sia in perfetto stato di funzionamento prima di utilizzarlo. Prima dell'uso, sostituire sempre le parti difettose con ricambi originali.

• Non utilizzare il decespugliatore sotto la pioggia o su siepi, cespugli o erba bagnati.

• Tenere le parti del corpo lontane dalle lame e dalla barra di taglio.

• NOTA: Le lame continuano a muoversi per un breve periodo dopo aver spento il tagliabordi. Tenere le mani lontane dalle lame.

• Assicurarvi che oggetti metallici come parti di recinzioni metalliche, supporti per piante, ecc. non finiscano tra le lame.

• Non cercate di rimuovere i materiali intrappolati mentre le lame sono in movimento e non tenetevi al materiale che volete tagliare.

• Assicurarvi che il decespugliatore sia stato spento prima di rimuovere il materiale incastrato.

- Tenere il decespugliatore solo con l'apposita impugnatura.
- Prima di trasportare o riporre il decespugliatore, fissare le protezioni sulle lame.
- Consegnare il decespugliatore a un'officina autorizzata e qualificata per le riparazioni con ricambi originali.
- Le istruzioni per l'uso devono essere sempre a portata di mano. Le persone non idonee o stanche non devono utilizzare l'utensile elettrico.

Avvertenze per la sicurezza del caricabatterie



Prima di utilizzare il caricabatterie, leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza.



Solo per uso interno!

• Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini e persone con limitazioni fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente

non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere rottamato.
- Il caricabatterie deve essere collocato in un'area ben ventilata.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale qualificato per evitare rischi.
- Non utilizzare il caricabatterie su superfici o ambienti facilmente infiammabili (ad es. carta, tessuti, ecc.). Il riscaldamento del caricabatterie durante il processo di carica può costituire un rischio di incendio.

Riduzione delle vibrazioni e del rumore

Per ridurre l'impatto delle emissioni di rumore e vibrazioni, limitare il tempo di funzionamento, utilizzare modalità operative a bassa vibrazione e a bassa rumorosità e indossare dispositivi di protezione individuale.

Tenere conto dei seguenti punti per ridurre al minimo i rischi di esposizione alle vibrazioni e al rumore:

1. Utilizzare il prodotto solo come previsto dalla sua progettazione e dalle presenti istruzioni.
2. Assicurarsi che il prodotto sia in buone condizioni e ben mantenuto.
3. Utilizzare gli accessori corretti per il prodotto e assicurarsi che siano in buone condizioni.
4. Mantenere una presa salda sulle impugnature/superficie di presa.

5. Eseguire la manutenzione del prodotto in conformità alle presenti istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (se del caso).

6. Pianificare il programma di lavoro in modo da distribuire l'uso di un utensile ad alte vibrazioni su un periodo di tempo più lungo.

7. L'uso prolungato del prodotto espone l'utente a vibrazioni che possono causare una serie di condizioni note come sindrome da vibrazioni mano-braccio (HAVS), ad esempio dita che diventano bianche, nonché malattie specifiche come la sindrome del tunnel carpale.

- Per ridurre questo rischio durante l'uso del prodotto, indossare sempre guanti protettivi e tenere le mani al caldo.

- I sintomi della HAVS comprendono una qualsiasi combinazione dei seguenti: formicolio e intorpidimento delle dita; impossibilità di percepire correttamente le cose; perdita di forza nelle mani; le dita diventano bianche (scottature) e diventano rosse e dolorose al momento del recupero (in particolare con il freddo e il bagnato, e probabilmente all'inizio solo nelle punte). Se si verificano questi sintomi, consultare immediatamente un medico.

Emergenza

Familiarizzare con l'uso di questo prodotto attraverso il presente manuale di istruzioni. Memorizzare le indicazioni di sicurezza e seguirle alla lettera. Questo aiuterà a prevenire rischi e pericoli.

1. Durante l'utilizzo di questo prodotto è necessario essere sempre vigili, in modo da poter riconoscere e gestire tempestivamente i rischi. Un intervento tempestivo può evitare lesioni gravi e danni alle cose.

2. Spegnerne il prodotto e rimuovere il pacco batteria in caso di malfunzionamenti. Far controllare il prodotto da un professionista qualificato e ripararlo, se necessario, prima di rimetterlo in funzione.

Rischi residui

Anche se il prodotto viene utilizzato in conformità a tutti i requisiti di sicurezza, sussistono rischi potenziali di lesioni e danni. La struttura e il design di questo prodotto possono comportare i seguenti pericoli:

1. Difetti di salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se il prodotto viene utilizzato per lunghi periodi di tempo o se non viene gestito in modo adeguato e sottoposto a corretta manutenzione.

2. Il livello di emissione delle vibrazioni varia a causa delle modalità di utilizzo di un elettroutensile e può aumentare oltre il livello indicato nel presente manuale di istruzioni. Ciò potrebbe portare a una significativa sottostima dell'esposizione quando l'utensile viene utilizzato regolarmente in questo modo.

3. Nota: per essere precisi, una stima del livello di esposizione alle vibrazioni sperimentato durante un dato periodo di lavoro dovrebbe anche tenere conto dei momenti in

cui l'utensile è spento e quando è in funzione ma non esegue effettivamente il lavoro. Ciò può ridurre significativamente il livello di esposizione durante il periodo di lavoro totale.

4. Lesioni e danni alle cose dovuti alla rottura di accessori o all'impatto improvviso di oggetti nascosti durante l'uso.

5. Pericolo di lesioni e danni materiali causati da oggetti volanti.

6. L'uso prolungato di questo prodotto espone l'operatore alle vibrazioni e può provocare la malattia del "dito bianco". Per ridurre il rischio, indossare guanti e tenere le mani al caldo. Se compare uno dei sintomi del "dito bianco", consultare immediatamente un medico. I sintomi del "dito bianco" comprendono: intorpidimento, perdita di sensibilità, formicolio, pizzicore, dolore, perdita di forza, cambiamenti nel colore o nella condizione della pelle. Questi sintomi compaiono normalmente nelle dita, nelle mani o nei polsi. Il rischio aumenta a basse temperature.



AVVERTENZA! Questo prodotto produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento! In alcune circostanze questo campo può interferire con impianti medici attivi o passivi! Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si raccomanda alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medico prima di utilizzare questo

prodotto!

2. IL SET INCLUDE

- 1 x Starlyf® 2-in-1 Hedger
- 2 Lame
- 1 Caricatore
- 1 Manuale di istruzioni

3. COME SI USA

Descrizione della funzione

- 1- Interruttore
- 2- Indicatore di carica della batteria
- 3- Pulsante di controllo
- 4- Presa per il caricabatterie
- 5- Interruttore Uomo morto
- 6- Interruttore di blocco
- 7- Coperchio dell'involucro
- 8- Blocco
- 9- Tagliaerba
- 10- Tagliasiepi e decespugliatori
- 11- Caricabatterie

Istruzioni per l'uso

- 1. Indicatore di carica della batteria
Premere il pulsante (3) per visualizzare la carica attuale con tre LED (2) di vari colori:
LED rosso acceso: <20%
LED rosso e giallo accesi: 20-70%
Tutti e tre i LED accesi: >70%

È necessario caricare la batteria non appena si accende solo il LED rosso.

- Le batterie agli ioni di litio sono protette contro lo scaricamento completo. Il decespugliatore si spegne non appena la batteria è scarica.
- Nota: rilasciare l'interruttore Uomo morto, altrimenti si rischia di danneggiare la batteria.

2. Caricare la batteria

È necessario caricare la batteria prima di utilizzare il decespugliatore per la prima volta.

- Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente il caricabatterie (11) in dotazione.
- Utilizzare il caricabatterie (11) solo in ambienti asciutti.
- Caricare la batteria solo a una temperatura ambiente compresa tra 10° e 40° C.
- Collegare il caricabatterie (11) esclusivamente alla rete elettrica a 230 V CA e all'apposita presa (4).
- Il LED rosso indica lo stato di carica. La batteria è completamente ricaricata non appena si accendono tutti e tre i LED.
- Durante il processo di ricarica, l'impugnatura

potrebbe riscaldarsi. Questo è normale.

- Scollegare il decespugliatore dalla presa di corrente se non si intende utilizzarlo per un periodo prolungato.
- Non accendere il decespugliatore durante il processo di ricarica.

3. Sostituzione della testa di taglio

- Indossare sempre una protezione per le mani per evitare tagli durante la sostituzione della testa di taglio (8/9).
- Premere il fermo del coperchio (8) verso l'esterno, far scorrere il coperchio (7) verso l'interruttore di sicurezza (5) e sollevarlo (immagine A: fasi a, b e c).
- Rimuovere la testa di taglio (9/10).
- Montare la nuova testa di taglio posizionando tutti e quattro i perni di guida nelle rispettive tacche sulla testa di taglio (immagine B).
- Far scorrere il coperchio (7) nella corrispondente tacca di guida. Assicurarsi che tutte e quattro le alette siano all'interno dell'alloggiamento.
- Far scorrere il coperchio (7) verso la testa d'incisione fino a sentire lo scatto in posizione.

4. Avvio del decespugliatore

- Spingere l'interruttore (1) verso il basso.
- Per motivi di sicurezza, il decespugliatore è dotato di un blocco dell'interruttore (6). L'interruttore può essere sbloccato in entrambe le direzioni.
- Per accendere il decespugliatore, spingere prima il blocco dell'interruttore (6) a sinistra o a destra e, allo stesso tempo, azionare l'interruttore di sicurezza (5). Una volta che il decespugliatore è in funzione, è possibile rilasciare il blocco dell'interruttore (6).
- Rilasciare l'interruttore di sicurezza (5) o spingere l'interruttore (1) verso l'alto per spegnere il decespugliatore.
- Nota: le lame continueranno a muoversi anche dopo aver rilasciato l'interruttore di sicurezza.
- Non appena si rilascia l'interruttore di sicurezza (5), il blocco dell'interruttore (6) si reinserisce automaticamente per bloccarlo.
- Controllare sempre che il blocco dell'interruttore sia funzionante prima di utilizzare il decespugliatore. L'uso del decespugliatore con un blocco dell'interruttore difettoso può causare gravi lesioni causate dalle lame.

5. Contraccolpo

- La forma del coltello fenditore elimina in

gran parte il rischio di contraccolpo.

- La sega è protetta in modo ottimale contro i contraccolpi dal coltello fenditore con protezione della punta. Non rimuovere mai il coltello fenditore. C'è il rischio di lesioni!

4. INFORMAZIONI TECNICHE

- Voltaggio: Batteria agli ioni di litio da 3,6 V
- Larghezza di taglio della cesoia per erba: circa 76 mm
- Lunghezza di taglio della cesoia per siepi: circa 120 mm
- Livello di pressione sonora (LPA): 74,9 dB (A) (Incertezza K = 3 dB)
- Livello di potenza sonora (LWA): 84,6 dB (A) (Incertezza K = 3 dB)
- Vibrazioni: 2,845 m/s² (Incertezza K = 1,5 m/s²)
- Ingresso caricabatterie: 220-240 V CA, 50 Hz
- Uscita caricabatterie: 6V DC, 300mA

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Assicurarsi che il prodotto sia spento e scollegato dall'alimentazione.
- Rimuovere la batteria ricaricabile.
- Utilizzare un panno, un pennello o una spazzola per rimuovere la polvere e i residui di taglio dalla testa di taglio. Mantenere sempre pulite e libere da ostruzioni le fessure di ventilazione.
- Si consiglia di pulire l'elettrotensile subito dopo ogni utilizzo.
- Pulire regolarmente l'elettrotensile con un panno asciutto. Non utilizzare materiali detergenti o solventi che potrebbero danneggiare i componenti dell'apparecchio. Assicurarsi che all'interno dell'elettrotensile non possano penetrare acqua o liquidi.
- Non lasciare che liquidi di alcun tipo entrino all'interno dell'utensile elettrico.
- Controllare di tanto in tanto che tutte le viti siano ben fissate.
- Applicare uno spray di manutenzione sulla testa di taglio per prevenire la ruggine.
- Prima di riporre il decespugliatore, applicare le relative protezioni alla testa di taglio.
- Conservare l'elettrotensile e l'accessorio al chiuso, in un luogo asciutto e protetto da polvere, sporcizia e temperature estreme.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e delle persone che necessitano di supervisione.

NON utilizzare candeggina o sostanze corrosive sul prodotto.

NON conservare il prodotto in un luogo umido.

Assicurarsi che il prodotto sia tenuto lontano da qualsiasi fonte di fuoco o di calore.

6. GARANZIA DI QUALITÀ

Questo prodotto è coperto da una garanzia contro i difetti di fabbricazione soggetta ai periodi di tempo stabiliti dalla legislazione vigente in ciascun paese.

Questa garanzia non copre i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anomala, incidenti o manipolazione impropria.



ATTENZIONE

COME SMALTIRE I MATERIALI

Il simbolo di un bidone barrato indica che è necessario informarsi e seguire le norme locali sullo smaltimento di questo tipo di prodotto.

Non smaltire questo prodotto come gli altri rifiuti domestici. Smaltire il dispositivo in conformità alle norme locali in vigore.

I dispositivi elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che possono avere effetti nocivi sull'ambiente e/o sulla salute umana e devono essere riciclati correttamente.

Prodotto in Cina

ÍNDICE:

1. Avisos
2. O conjunto inclui
3. Como utilizar
4. Informação técnica
5. Limpeza e manutenção
6. Garantia de qualidade

1. ADVERTÊNCIAS

Obrigado por ter adquirido o produto da nossa empresa. O presente manual explica como manuseá-lo bem. Antes de o utilizar, leia atentamente este manual de instruções, opere a máquina corretamente e envolva-se na sua tarefa com segurança.

As especificações, descrições e material ilustrativo deste manual são tão exactas quanto conhecidas no momento da publicação, mas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. As ilustrações podem incluir equipamento opcional e acessórios, e podem não incluir todo o equipamento padrão.

Utilização pretendida

O produto destina-se a aparar arbustos, pequenas sebes e bordas de relva em ambientes domésticos ou de jardim de hobby. Não deve ser utilizado para cortar outros materiais, tais como plástico, pedra, metal, madeira que contenha objectos estranhos, ou materiais nocivos para a saúde. Este produto não deve ser utilizado fora das instalações domésticas.

Por razões de segurança, é essencial ler todo o manual de instruções antes da primeira operação e observar todas as instruções nele contidas. Este produto destina-se apenas a uso doméstico privado, e

não a qualquer uso comercial. Não deve ser utilizado para quaisquer outros fins para além dos descritos.

AVISOS GRÁFICOS

No produto, no rótulo de classificação e dentro destas instruções encontrará, entre outros, os seguintes símbolos e abreviaturas. Familiarize-se com eles para reduzir perigos como ferimentos pessoais e danos materiais.



Cuidado / Advertência.



AVISO - Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções!



Usar protecção dos olhos, ouvidos e cabeça.



Usar luvas de protecção.



Usar uma máscara de protecção contra o pó.



Usar protecção respiratória.



Usar calçado de protecção e antiderrapante.



Vestir roupa de protecção bem ajustada.



Usar protecção adequada para os pés e braços.



Não expor o produto à chuva ou a condições húmidas. Não utilizar o seu aparador de jardim à chuva ou em sebes, arbustos ou ervas molhadas.



Chute de volta! O contacto com a ponta pode fazer com que a barra-guia se mova subitamente para cima e para trás, o que pode causar lesões graves ao utilizador.



Utilizar sempre o produto com duas mãos. Não utilizar uma mão ao operar o produto.



Os objectos atirados pelo produto podem atingir o utilizador ou outros espectadores. Assegurar sempre que outras pessoas e animais de estimação permaneçam a uma distância segura do produto quando este estiver em funcionamen-



to. Em geral, as crianças não devem aproximar-se da área onde se encontra o produto.



Manter as partes do corpo afastadas das lâminas de corte e da barra.



NOTA: As lâminas continuarão a mover-se durante um curto período de tempo depois de desligar o cortador. Mantenha as mãos afastadas das lâminas.



Equipamento de classe II (Carregador)



As ferramentas eléctricas que já não são utilizáveis e defeituosas ou baterias/baterias usadas, devem ser recolhidas separadamente e eliminadas de uma forma ambientalmente correcta.

AVISOS DE SEGURANÇA



AVISO Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guardar todos os avisos e instruções para referência futura. O termo "ferramenta eléctrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta eléctrica accionada a partir da rede

eléctrica (com fio) ou a bateria (sem fio).

1) Segurança na área de trabalho
a) Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desordenadas ou escuras convidam a acidentes.

b) Não accionar ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó. As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem incendiar o pó ou os fumos.

c) Manter as crianças e os transeuntes afastados durante o funcionamento de uma ferramenta eléctrica. As distrações podem provocar a perda de controlo.

2) Segurança eléctrica

a) As fichas das ferramentas eléctricas devem corresponder à tomada. Nunca modificar de forma alguma a ficha. Não utilizar fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra. As fichas não modificadas e as tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque eléctrico.

b) Evitar o contacto do corpo com superfícies aterradas ou aterradas, tais como tubos, radiadores, gamas e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque eléctrico se o seu corpo estiver ligado à terra ou aterrado.

c) Não exponha ferramentas eléctricas a condições de chuva ou humidade. A entrada de água numa ferramenta eléctrica irá aumentar o risco de choque eléctrico.

d) Não abusar do cabo. Nunca uti-

lize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Manter o cabo longe do calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Os cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.

e) Ao operar uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilizar um cabo de extensão adequado para utilização ao ar livre. A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque eléctrico.

f) Se o funcionamento de uma ferramenta eléctrica num local húmido for inevitável, utilizar um dispositivo de corrente residual (RCD) de alimentação protegida. A utilização de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

3) Segurança pessoal

a) Fique alerta, observe o que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante o funcionamento de uma ferramenta eléctrica pode resultar em lesões pessoais graves.

b) Utilizar equipamento de protecção pessoal. Usar sempre equipamento de protecção dos olhos. O equipamento de protecção como a máscara de protecção contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou protecção auditiva utilizados para condições apropriadas reduzirá os ferimentos

pessoais.

c) Prevenir o arranque involuntário. Assegurar que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar à fonte de energia e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta. Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou energizar ferramentas eléctricas que tenham o interruptor ligado convida a acidentes.

d) Remover qualquer chave ou chave de ajuste antes de ligar a ferramenta eléctrica. Uma chave ou uma chave deixada ligada a uma parte rotativa da ferramenta eléctrica pode resultar em ferimentos pessoais.

e) Não exagere o alcance. Manter sempre o pé e o equilíbrio adequados. Isto permite um melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.

f) Vista-se adequadamente. Não usar roupa solta ou jóias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas longe de peças móveis. Roupas soltas, jóias ou cabelo comprido podem ser apanhados em peças em movimento.

g) Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instalações de extracção e recolha de pó, certifique-se de que estes estão ligados e são devidamente utilizados. A utilização de instalações de recolha de pó pode reduzir os riscos relacionados com o pó.

h) Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso frequente de ferramentas lhe permita tornar-se complacente e ignorar os princípios de segurança das ferramen-

tas. Uma acção descuidada pode causar lesões graves dentro de uma fracção de segundo.

4) Uso e cuidado das ferramentas eléctricas

a) Não forçar a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação. A ferramenta eléctrica correcta fará o trabalho melhor e mais seguro ao ritmo para o qual foi concebida.

b) Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor não a ligar e desligar. Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

c) Desligar a ficha da fonte de alimentação e/ou a bateria da ferramenta eléctrica antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios, ou armazenar ferramentas eléctricas. Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta eléctrica.

d) Armazenar as ferramentas eléctricas inactivas fora do alcance das crianças e não permitir que pessoas não familiarizadas com a ferramenta eléctrica ou com estas instruções possam operar a ferramenta eléctrica. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.

e) Manter as ferramentas eléctricas. Verificar se há desalinhamento ou ligação de peças móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afectar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se danificada, mandar reparar

a ferramenta eléctrica antes de a utilizar. Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com manutenção deficiente.

f) Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com arestas cortantes afiadas com manutenção adequada têm menos probabilidades de se ligarem e são mais fáceis de controlar.

g) Utilizar a ferramenta eléctrica, acessórios e pedaços de ferramentas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado. A utilização da ferramenta eléctrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar numa situação perigosa.

h) Manter as peças e as superfícies de agarrar secas, limpas e isentas de óleo e gordura. As peças e as superfícies de agarrar escorregadias não permitem um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperada

5) Uso e cuidado da bateria

a) Recarga apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de conjunto de baterias pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outro conjunto de baterias.

b) Utilizar ferramentas eléctricas apenas com conjuntos de baterias especificamente designados. A utilização de quaisquer outros conjuntos de baterias pode criar um risco de ferimentos e de in-

cêndio.

c) Em condições abusivas, o líquido pode ser ejectado da bateria; evitar o contacto. Se o contacto ocorrer acidentalmente, lavar com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procurar adicionalmente ajuda médica. O líquido ejectado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

6) Serviço

a) Faça a manutenção da sua ferramenta eléctrica por um técnico de reparação qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas. Isto garantirá que a segurança da ferramenta eléctrica seja mantida.

Avisos de segurança adicionais para o funcionamento

- Esta ferramenta não se destina a ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

- As crianças e os jovens, com excepção dos aprendizes com mais de 16 anos e sob supervisão, não podem utilizar a ferramenta eléctrica. O mesmo se aplica a pessoas que não sabem ou não sabem o suficiente como manusear o produto.

- Usar protecção das mãos, óculos

de segurança e protecção auditiva. Recomenda-se equipamento de protecção adicional para a cabeça, mãos, pernas e pés. Vestuário de protecção adequado reduzirá os danos pessoais por detritos voadores ou contacto acidental com a ferramenta eléctrica.

- Usar vestuário adequado. Não usar roupa solta ou jóias que possam estar presas nas lâminas.

- Manter sempre o pé direito e operar a ferramenta eléctrica apenas quando em pé em superfície fixa, segura e nivelada. Superfícies escorregadias ou instáveis, tais como escadas, podem causar uma perda de equilíbrio ou controlo da ferramenta eléctrica.

- Certifique-se sempre de que está de pé firmemente enquanto trabalha.

- Aparar apenas arbustos, pequenas sebes e bordas de relva. Não utilizar a ferramenta eléctrica para fins não previstos. A utilização da ferramenta eléctrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar numa situação perigosa.

- Recomenda-se que o utilizador inexperiente tenha instruções práticas na utilização da ferramenta eléctrica e do equipamento de protecção de um operador experiente.

- Não utilizar o produto com outras pessoas, crianças ou animais domésticos à sua volta.

- Utilizar o aparador de jardim apenas durante o dia ou em condições de iluminação artificial suficiente.

- Verifique sempre se o seu aparador de jardim está em perfeito es-

tado de funcionamento antes de o utilizar. Substitua sempre as peças defeituosas por peças originais antes da sua utilização.

- Não utilize o seu aparador de jardim à chuva ou em sebes molhadas, arbustos ou relva.

- Mantenha as partes do corpo afastadas das lâminas e da barra de corte.

- NOTA: As lâminas continuarão a mover-se durante um curto período após desligar o seu cortador de relva. Mantenha as suas mãos longe das lâminas.

- Certifique-se de que objectos metálicos, tais como partes de cercas de arame, suportes de plantas, etc., não se interponham entre as lâminas.

- Não tente remover materiais presos com as lâminas em movimento, ou agarre-se ao material que deseja cortar.

- Certifique-se de que o seu aparador de jardim foi desligado antes de remover material encravado.

- Segure o seu aparador de jardim apenas pelo punho destinado para o efeito.

- Fixe as protecções das lâminas nas lâminas antes de transportar ou armazenar o seu aparador de jardim.

- Entregue o seu cortador de relva a uma oficina autorizada e qualificada para reparações utilizando peças sobressalentes originais.

- O manual de instruções deve estar sempre pronto a ser entregue à mão. As pessoas inaptas ou cansadas não devem operar a ferramenta eléctrica.

Avisos de segurança do carregador de baterias



Ler todos os avisos e instruções de segurança antes de utilizar o carregador.



Apenas para uso interior!

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças e pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência ou conhecimento.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

- O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cordão estiver danificado, o aparelho deve ser desmontado.

- O carregador deve ser colocado numa área bem ventilada.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelas pessoas qualificadas, a fim de evitar um perigo.

- Não accionar o carregador de baterias em superfícies facilmente inflamáveis (p. ex., papel, têxteis, etc.) ou arredores. O aquecimento do carregador de bateria durante o

processo de carregamento pode constituir um risco de incêndio.

Vibração e redução de ruído

Para reduzir o impacto do ruído e da emissão de vibrações, limitar o tempo de funcionamento, utilizar modos de funcionamento de baixa vibração e baixo ruído, bem como utilizar equipamento de protecção pessoal.

Ter em conta os seguintes pontos para minimizar os riscos de exposição a vibrações e ruídos:

1. Utilizar o produto apenas como previsto pela sua concepção e por estas instruções.

2. Assegurar que o produto está em bom estado e bem conservado.

3. Utilizar os acessórios correctos para o produto e assegurar que estão em boas condições.

4. Manter uma boa aderência nas pegas/plataforma.

5. Manter este produto de acordo com estas instruções e mantê-lo bem lubrificado (quando apropriado).

6. Planeie o seu programa de trabalho para espalhar a utilização de qualquer ferramenta de alta vibração por um período de tempo mais longo.

7. O uso prolongado do produto expõe o utilizador a vibrações que podem causar uma série de condições conhecidas colectivamente como síndrome de vibração mão-braço (HAVS), por exemplo, dedos brancos; bem como doenças específicas como a síndrome do túnel do carpo.

- Para reduzir este risco ao utilizar o produto, usar sempre luvas de protecção e manter as mãos quentes.

- Os sintomas de HAVS incluem qualquer combinação do seguinte: Formigamento e dormência nos dedos; Não conseguir sentir bem as coisas; Perda de força nas mãos; Dedos a ficarem brancos (branqueando) e a ficarem vermelhos e dolorosos na recuperação (particularmente no frio e molhados, e provavelmente apenas nas pontas no início). Procure aconselhamento médico imediatamente se tais sintomas forem sentidos.

Emergência

Familiarize-se com a utilização deste produto por meio deste manual de instruções. Memorize as instruções de segurança e siga-as ao pé da letra. Isto ajudará a prevenir riscos e perigos.

1. Esteja sempre alerta quando utilizar este produto, para que possa reconhecer e lidar com os riscos antecipadamente. A intervenção rápida pode prevenir ferimentos graves e danos materiais.

2. Desligue o produto e retire a bateria em caso de mau funcionamento. Mandar verificar o produto por um profissional qualificado e repará-lo, se necessário, antes de o voltar a operar.

Riscos residuais

Mesmo que esteja a operar este produto de acordo com todos os requisitos de segurança, subsistem riscos potenciais de ferimen-

tos e danos. Os seguintes perigos podem surgir em ligação com a estrutura e concepção deste produto:

1. Defeitos de saúde resultantes da emissão de vibrações se o produto estiver a ser utilizado durante longos períodos de tempo ou não for adequadamente gerido e mantido de forma adequada.

2. O nível de emissão de vibrações irá variar devido às formas como uma ferramenta eléctrica pode ser utilizada e pode aumentar acima do nível indicado neste manual de instruções. Isto pode levar a uma subestimativa significativa da exposição quando a ferramenta é utilizada regularmente de tal forma.

3. Nota: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição à vibração experimentada durante um determinado período de trabalho deve também ter em conta os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento mas não está realmente a fazer o trabalho. Isto pode reduzir significativamente o nível de exposição ao longo do período total de trabalho.

4. Lesões e danos materiais devidos a acessórios partidos ou ao impacto súbito de objectos escondidos durante a utilização.

5. Perigo de ferimentos e danos materiais causados por objectos voadores.

6. A utilização prolongada deste produto expõe o operador a vibrações e pode produzir a doença do "dedo branco". A fim de reduzir o risco, é favor usar luvas e man-

ter as mãos quentes. Se aparecer algum dos sintomas do 'dedo branco', procurar imediatamente aconselhamento médico. Os sintomas do 'dedo branco' incluem: dormência, perda de sensibilidade, formigueiro, picada, dor, perda de força, alterações na cor ou condição da pele. Estes sintomas aparecem normalmente nos dedos, mãos ou pulsos. O risco aumenta a baixas temperaturas.



ADVERTÊNCIA! Este produto produz um campo electromagnético durante o seu funcionamento! Este campo pode, em algumas circunstâncias, interferir com implantes médicos activos ou passivos! Para reduzir o risco de lesões graves ou mortais, recomendamos às pessoas com implantes médicos que consultem o seu médico e o fabricante de implantes médicos antes de operarem este produto!

2. O CONJUNTO INCLUI

- 1 x Starlyf® 2-in-1 Hedger
- 2 x Lâminas
- 1 x Carregador
- 1 x Manual de instruções

3. COMO UTILIZAR

Descrição das funções

- 1- Mudança
- 2- Indicador de carga de bateria
- 3- Botão de controlo
- 4- Macaco carregador
- 5- Interruptor de homem morto
- 6- Trava do interruptor
- 7- Cobertura do invólucro
- 8- Fechadura
- 9- Aparador de relva
- 10- Aparador de sebes e arbustos
- 11- Carregador

instruções de uso

- Indicador de carga de bateria
 Premir o botão (3) para mostrar a carga actual com três LEDs (2) em várias cores:
 LED vermelho aceso: <20%
 LEDs vermelhos e amarelos acesos: 20-70%
 Todos os três LEDs ligados: >70%

Terá de carregar a bateria assim que apenas o LED vermelho se acender.

- As baterias de iões de lítio estão protegidas contra descarga profunda. O seu aparador de jardim irá desligar-se assim que a bateria estiver vazia.
- Nota: Solte o interruptor de homem morto, ou arrisca-se a danificar a bateria.

2. Carregamento da bateria

Terá de carregar a bateria antes de utilizar o seu aparador de jardim pela primeira vez.

- Utilize apenas o carregador (11) fornecido para recarregar a bateria.
- Utilizar apenas o carregador (11) no interior seco.

- Carregue a bateria apenas à temperatura ambiente de 10° - 40° C.

- Ligar apenas o carregador (11) a uma fonte de alimentação de 230V AC, e ligá-lo à tomada do carregador (4).

- O LED vermelho mostrará o estado de carga. A bateria é completamente recarregada assim que os três LEDs se acenderem.

- O punho pode aquecer durante o processo de carga. Isto é normal.
- Desligue o seu aparador de jardim da rede se não pretender utilizá-lo durante um período prolongado.
- Não ligue o seu aparador de jardim durante o processo de carregamento.

3. Mudança da cabeça de corte

- Usar sempre protecção das mãos para evitar cortes ao mudar a cabeça de corte (8/9).

- Pressionar o fecho da tampa (8) para fora, deslizar a tampa (7) em direcção ao interruptor do homem morto (5) e retirá-la (Imagem A: passos a, b e c).

- Retirar a cabeça de corte (9/10).
 - Colocar a nova cabeça de corte enquanto se posicionam os quatro pinos-guia nos seus entalhes correspondentes na cabeça de corte (Imagem B).

- Deslizar a tampa (7) para o entalhe guia correspondente. Certifique-se de que todos os quatro olhais estão dentro da caixa.

- Deslize a tampa (7) em direcção à cabeça

de corte até ouvir um clique no seu lugar.

4. Arrancar o seu aparador de jardim

- Empurrar o interruptor (1) para baixo.
 - O seu aparador de jardim foi equipado com um fecho de interruptor (6) por razões de segurança. Pode desbloquear o interruptor em qualquer direcção.

- Para ligar o seu aparador, primeiro empurre o fecho do interruptor (6) para a esquerda ou direita, e ao mesmo tempo, aplique o interruptor de homem morto (5). Pode soltar o fecho do interruptor (6) quando o seu aparador de jardim estiver a funcionar.

- Solte o interruptor de homem morto (5) ou empurre o interruptor (1) para cima para desligar o seu aparador de jardim.

- Nota: As lâminas continuarão a mover-se depois de ter libertado o interruptor de homem morto.

- Assim que soltar o interruptor de homem morto (5), o fecho do interruptor (6) voltará a ligar-se automaticamente para o bloquear.

- Verifique sempre se o interruptor está em ordem antes de utilizar o seu aparador de jardim. A utilização do seu aparador de jardim com um interruptor de bloqueio defeituoso pode causar ferimentos graves das lâminas.

5. Kickback

- A forma da faca de rebitar elimina em grande parte o risco de pontapé de saída.

- A serra está optimamente protegida contra pontapés pela faca de rebitar com protecção da ponta. Nunca remover a faca de rebitar. Existe o risco de ferimentos!

4. INFORMAÇÃO TÉCNICA

Voltagem: Bateria de iões de lítio 3,6V

Largura de corte da tesoura de relva: aprox. 76mm

Comprimento de corte da tesoura de sebe: aproximadamente 120mm

Nível de pressão sonora (LPA): 74,9 dB (A)
 (Incerteza K = 3 dB)

Nível de potência sonora (LWA): 84,6 dB (A)
 (Incerteza K = 3 dB)

Vibração: 2,845 m/s²
 (Incerteza K = 1,5 m/s²)

Entrada do carregador: 220-240V AC, 50Hz

Saída do carregador: 6V DC, 300mA

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Certifique-se de que o produto está desligado e desligado da corrente.

- Retirar a bateria recarregável.

- Utilizar um pano, um pincel ou um pincel para remover o pó e os restos de aparas da cabeça de corte. Manter sempre as ranhuras de ventilação limpas e livres de obstruções.
- Recomendamos que limpe a sua ferramenta eléctrica imediatamente após cada utilização.
- Limpe regularmente a ferramenta eléctrica com um pano seco. Não utilize qualquer material de limpeza ou solvente; estes podem atacar os componentes do aparelho. Certifique-se de que nenhuma água ou líquido pode entrar na ferramenta de energia eléctrica.
- Não deixar entrar líquidos de qualquer tipo na motosserra.
- De vez em quando, verificar se todos os parafusos estão firmemente fixados.
- Aplique spray de manutenção na cabeça de corte para evitar a ferrugem.
- Fixe as protecções correspondentes à cabeça de corte antes de guardar o seu aparelho de jardim.
- Armazene a ferramenta eléctrica e o acessório dentro de casa, num local seco e protegido do pó, sujidade e temperaturas extremas.
- Armazene o produto fora do alcance das crianças e das pessoas que necessitam de supervisão.

NÃO utilizar lixívia ou substâncias corrosivas no produto.

NÃO armazene o produto num local húmido. Certifique-se de que o produto é mantido afastado de todas as fontes de fogo e calor.

6. GARANTIA DE QUALIDADE

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico, sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.

Esta garantia não cobre danos resultantes de utilização indevida, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manuseamento incorrecto.

ATENÇÃO COMO DISPOR DE MATERIAIS

Um símbolo de um caixote do lixo com uma cruz significa que deve informar-se e seguir os regulamentos locais sobre a eliminação deste tipo de produto.

Não elimine este produto como eliminar outros resíduos domésticos. Elimine este

dispositivo em conformidade com os regulamentos locais correspondentes.

Os dispositivos eléctricos e electrónicos contêm substâncias perigosas que podem ter efeitos nocivos no ambiente e/ou na saúde humana e devem ser reciclados adequadamente.

Fabricado na China

INDEX:

1. Waarschuwingen
2. De set omvat
3. Hoe te gebruiken
4. Technische informatie
5. Reiniging en onderhoud
6. Kwaliteitsgarantie

1. WAARSCHUWINGEN

Bedankt voor uw aankoop van het product van ons bedrijf. In deze handleiding wordt uitgelegd hoe u er goed mee om kunt gaan. Lees voor gebruik deze handleiding zorgvuldig door, bedien het apparaat op de juiste wijze en voer uw taak veilig uit.

Specificaties, beschrijvingen en illustraties in deze handleiding zijn zo nauwkeurig als bekend op het moment van publicatie, maar kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Illustraties kunnen optionele uitrusting en accessoires bevatten, en mogelijk niet alle standaard uitrusting.

Beoogd gebruik

Het product is bedoeld voor het snoeien van struiken, kleine hekken en grasbermen in huis- of hobbytuinen. Het mag niet worden gebruikt voor het snoeien van andere materialen, zoals plastic, steen, metaal, hout dat vreemde voorwerpen bevat of materialen die schadelijk zijn voor de gezondheid. Dit product mag niet buitenshuis worden gebruikt.

Om veiligheidsredenen is het essentieel de gehele gebruiksaanwijzing te lezen vóór de eerste ingebruikname en alle instructies daarin op te volgen. Dit product is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik, niet voor

commercieel gebruik. Het mag niet voor andere dan de beschreven doeleinden worden gebruikt.

GRAFISCHE WAARSCHUWINGEN

Op het product, het typeplaatje en in deze handleiding vindt u onder andere de volgende symbolen en afkortingen. Maak uzelf ermee vertrouwd om gevaren zoals persoonlijk letsel en materiële schade te beperken.



Let op / Waarschuwing.



WAARSCHUWING - Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing lezen!



Draag oog-, oor- en hoofdbescherming.



Draag beschermende handschoenen.



Draag een stofmasker



Draag ademhalingsbescherming.



Draag beschermend, slipvrij schoeisel.



Draag nauwsluitende beschermende kleding.



Geschikte bescherming voor voet-been en hand-arm gebruiken.



Stel het product niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Gebruik de tuintrimmer niet in de regen of op natte hekken, struiken of gras.



Terugslag! Door contact met de tip kan het zaagblad plotseling omhoog en naar achteren bewegen, wat ernstig letsel bij de gebruiker kan veroorzaken.



Gebruik het product altijd met twee handen. Gebruik niet één hand wanneer u het product bedient.



Door het product geworpen voorwerpen kunnen de gebruiker of andere omstanders raken. Zorg er altijd voor dat andere mensen en huisdieren op veilige afstand van het product blijven wanneer het in werking is. In het algemeen mogen kinderen niet in de buurt



komen van het gebied waar het product staat.



Houd lichaamsdelen uit de buurt van de messen en de maaibalk.



OPMERKING: De messen blijven nog korte tijd bewegen nadat u de trimmer hebt uitgeschakeld. Houd uw handen uit de buurt van de messen.



Apparatuur van klasse II (lader)



Niet langer bruikbaar elektrisch gereedschap en defecte of gebruikte accu's/ batterijen moeten apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN



WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch apparaat" in de waarschuwingen verwijst naar

uw elektrisch apparaat met snoer of accu.

1) Veiligheid op de werkplek

a) Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere plekken nodigen uit tot ongelukken.

b) Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gasen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.

c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u een elektrisch apparaat bedient. Door afleiding kunt u de controle verliezen.

2) Elektrische veiligheid

a) Stekkers van elektrisch gereedschap moeten bij het stopcontact passen. Wijzig de stekker nooit op enigerlei wijze. Gebruik geen adapterstekkers voor geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico van elektrische schokken.

b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.

c) Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Als er water in een elektrisch apparaat komt, neemt het risico van een elektrische schok toe.

d) Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen, te trekken

of los te koppelen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of verwarde snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.

e) Als u een elektrisch apparaat buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico van elektrische schokken.

f) Als het gebruik van een elektrisch apparaat in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een met een aardlekschakelaar (RCD) beveiligde voeding. Het gebruik van een RCD vermindert het risico van elektrische schokken.

3) Persoonlijke veiligheid

a) Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u een elektrisch gereedschap bedient. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

b) Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Beschermende uitrusting zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipzool, een helm of gehoorbescherming die onder de juiste omstandigheden wordt gebruikt, zal persoonlijk letsel verminderen.

c) Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het apparaat op de stroombron en/of de accu aansluit, oppakt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het inschakelen van elektrisch gereedschap met de schakelaar aan nodigt uit tot ongevallen.

d) Verwijder elke stelsleutel of sleutel voordat u het elektrische apparaat aanzet. Een moersleutel of sleutel die aan een draaiend deel van het elektrische apparaat blijft hangen, kan persoonlijk letsel veroorzaken.

e) Niet te ver reiken. Blijf altijd goed staan en in evenwicht. Dit maakt een betere controle over het apparaat mogelijk in onverwachte situaties.

f) Kleed u correct. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen in bewegende delen verstrikt raken.

g) Als er voorzieningen aanwezig zijn voor het aansluiten van voorzieningen voor stofafzuiging en -opvang, zorg dan dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt. Het gebruik van stofopvang kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

h) Zorg dat u niet zelfgenoegzaam wordt en de veiligheidsbeginselen van het gereedschap negeert omdat u er vaak mee vertrouwd bent. Een onzorgvuldige handeling kan

binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

4) Gebruik en onderhoud van het elektrische gereedschap

a) Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische apparaat zal het werk beter en veiliger doen op de snelheid waarvoor het is ontworpen.

b) Gebruik het elektrische apparaat niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt. Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

c) Trek de stekker uit het stopcontact en/of haal de accu uit het elektrische apparaat voordat u het apparaat aanpast, accessoires verwisselt of het apparaat opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk wordt gestart.

d) Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen en laat het niet bedienen door personen die niet bekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.

e) Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer of bewegende delen niet verkeerd zijn uitgelijnd of vastzitten, of er onderdelen zijn gebroken en elke andere omstandigheid die de werking van het elektrische apparaat kan beïnvloeden.

Laat het elektrische gereedschap in geval van schade vóór gebruik repareren. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

f) Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe snijkanten zal minder snel vastlopen en is gemakkelijker onder controle te houden.

g) Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en de bits enz. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van het motorapparaat voor andere dan de bedoelde werkzaamheden kan leiden tot een gevaarlijke situatie.

h) Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Met gladde handgrepen en grijpvlakken kan het gereedschap niet veilig worden gehanteerd en gecontroleerd in onverwachte situaties.

5) Gebruik en onderhoud van de batterij

a) Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde lader. Een lader die geschikt is voor een bepaald type accu kan brandgevaar opleveren wanneer deze met een andere accu wordt gebruikt.

b) Gebruik elektrisch gereedschap alleen met speciaal daarvoor bestemde accu's. Het gebruik van andere accu's kan gevaar voor letsel en brand opleveren.

c) Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu komen;

vermijd contact. Als er per ongeluk contact ontstaat, spoel dan met water. Als de vloeistof in de ogen komt, zoek dan onmiddellijk medische hulp. Vloeistof die uit de batterij komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

6) Onderhoud

a) Laat uw elektrisch apparaat onderhouden door een gekwalificeerde reparateur die uitsluitend identieke vervangingsonderdelen gebruikt. Zo blijft de veiligheid van het elektrische apparaat gewaarborgd.

Aanvullende veiligheidsaanbevelingen voor gebruik

- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.

- Kinderen en jongeren, met uitzondering van leerlingen ouder dan 16 jaar en onder toezicht, mogen het elektrische gereedschap niet bedienen. Hetzelfde geldt voor personen die niet of onvoldoende weten hoe ze met het product moeten omgaan.

- Handbescherming, veiligheidsbril en gehoorbescherming dragen. Verdere beschermings-

middelen voor hoofd, handen, benen en voeten worden aanbevolen. Adequate beschermende kleding vermindert persoonlijk letsel door rondvliegend puin of onbedoeld contact met het elektrische gereedschap.

- Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden waarin de messen verstrikt kunnen raken.

- Altijd goed blijven staan en het motorapparaat alleen bedienen als u op een vaste, veilige en vlakke ondergrond staat. Gladde of onstabiele oppervlakken zoals ladders kunnen leiden tot verlies van evenwicht of controle over het motorapparaat.

- Zorg altijd dat u stevig staat tijdens het werk.

- Trim alleen struiken, kleine heggen en grasbermen. Gebruik het motorapparaat niet voor doeleinden waarvoor het niet bestemd is. Gebruik van het motorapparaat voor andere dan de bedoelde werkzaamheden kan leiden tot een gevaarlijke situatie.

- Het wordt aanbevolen dat de onervaren gebruiker praktische instructie krijgt over het gebruik van het motorapparaat en de beschermende uitrusting van een ervaren bediener.

- Gebruik het product niet met andere personen, kinderen of huisdieren in de buurt.

- Gebruik de tuintrimmer alleen bij daglicht of bij voldoende kunstlicht.

- Controleer altijd of uw tuin-

trimmer in perfecte staat verkeert voordat u hem gebruikt. Vervang defecte onderdelen voor gebruik altijd door originele reserveonderdelen.

- Gebruik uw tuintrimmer niet in de regen of op natte heggen, struiken of gras.

- Houd lichaamsdelen uit de buurt van de messen en de maai balk.

- **OPMERKING:** De messen blijven nog korte tijd bewegen nadat u uw tuintrimmer hebt uitgeschakeld. Houd uw handen uit de buurt van de messen.

- Zorg ervoor dat metalen voorwerpen zoals delen van draadhekken, plantensteunen, enz. niet tussen de messen komen.

- Probeer geen vastzittend materiaal te verwijderen terwijl de messen bewegen, en houd geen materiaal vast dat u wilt afsnijden.

- Zorg ervoor dat uw tuintrimmer is uitgeschakeld voordat u vastgelopen materiaal verwijderd.

- Houd uw tuintrimmer alleen vast aan de daarvoor bestemde handgreep.

- Bevestig de mesbeschermers op de messen voordat u uw grastrimmer vervoert of opbergt.

- Lever uw tuintrimmer in bij een erkend en gekwalificeerd reparatiebedrijf voor reparaties met originele reserveonderdelen.

- De gebruiksaanwijzing moet altijd bij de hand zijn. Onges-

chikte of vermoeide personen mogen het apparaat niet bedienen.

Veiligheids waarschuwingen voor acculaders



Lees alle veiligheids waarschuwingen en instructies voordat u de lader gebruikt..



Alleen voor gebruik binnenshuis!

- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door kinderen en personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of met een gebrek aan ervaring of kennis. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Het netsnoer kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet het apparaat worden weggegooid.

- De oplader moet in een goed geventileerde ruimte worden geplaatst.

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het door bevoegde per-

sonen worden vervangen om gevaar te voorkomen.

- Gebruik de batterijlader niet op licht ontvlambare oppervlakken (bijv. papier, textiel, enz.) of in de omgeving. De verwarming van de batterijlader tijdens het laadproces kan brandgevaar opleveren.

Trillings- en geluidsreductie

Om het effect van de geluids- en trillingsemissie te verminderen, beperkt u de werktijd, gebruikt u trillings- en geluidsarme werkwijzen en draagt u persoonlijke beschermingsmiddelen. Houd rekening met de volgende punten om de risico's van blootstelling aan trillingen en lawaai tot een minimum te beperken:

1. Gebruik het product alleen zoals bedoeld door het ontwerp en deze instructies.

2. Zorg ervoor dat het product in goede staat verkeert en goed wordt onderhouden.

3. Gebruik de juiste hulpstukken voor het product en zorg ervoor dat deze in goede staat verkeren.

4. Houd de handgrepen/het grijpvlak goed vast.

5. Onderhoud dit product volgens deze instructies en houd het goed gesmeerd (waar nodig).

6. Plan uw werkschema om het gebruik van gereedschap met hoge trillingen over een langere periode te spreiden.

7. Langdurig gebruik van het product stelt de gebruiker bloot

aan trillingen die een reeks aan-
doeningen kunnen veroorzaken
die gezamenlijk bekend staan
als hand-arm vibratie syndroom
(HAVS), bijv. vingers die wit
worden; evenals specifieke zie-
kten zoals carpaal tunnel syn-
droom.

- Om dit risico bij gebruik van
het product te verminderen,
moet u altijd beschermende
handschoenen dragen en uw
handen warm houden.

- De symptomen van HAVS zijn
een combinatie van de volgen-
de: Tintelingen en gevoelloos-
heid in de vingers; Niet goed
kunnen voelen; Krachtverlies in
de handen; Vingers worden wit
(blancheren) en worden rood en
pijnlijk bij herstel (vooral bij kou
en nattigheid, en waarschijnlijk
in het begin alleen in de toppen).
Raadpleeg bij dergelijke symp-
tomen onmiddellijk een arts.

Noodgeval

Maak uzelf vertrouwd met het
gebruik van dit product aan de
hand van deze handleiding. Leer
de veiligheidsvoorschriften uit
het hoofd en volg ze nauwkeu-
rig op. Zo voorkomt u risico's en
gevaaren.

1. Wees altijd alert wanneer u dit
product gebruikt, zodat u risico's
vroegtijdig kunt herkennen en
aanpakken. Snel ingrijpen kan
ernstig letsel en materiele scha-
de voorkomen.

2. Schakel het product uit en
verwijder de accu bij storingen.
Laat het product door een ge-

kwalificeerde vakman controle-
ren en zo nodig repareren voor-
dat u het weer in gebruik neemt.

Resterende risico's

Ook als u dit product in ove-
reenstemming met alle veilig-
heidsvoorschriften gebruikt,
blijven er potentiële risico's op
letsel en schade bestaan. De vol-
gende gevaren kunnen ontstaan
in verband met de structuur en
het ontwerp van dit product:

1. Gezondheidsgebreken als
gevolg van trillingsemissie bij
langdurig gebruik of onvoldoen-
de beheer en onderhoud.

2. Het trillingsemissieniveau
zal variëren door de manieren
waarop een elektrisch gereeds-
chap kan worden gebruikt en
kan boven het in deze gebruik-
saanwijzing aangegeven niveau
uitkomen. Dit kan leiden tot
een aanzienlijke onderschatting
van de blootstelling wanneer
het gereedschap regelmatig op
een dergelijke manier wordt ge-
bruikt.

3. Opmerking: Voor een
nauwkeurige schatting van het
niveau van blootstelling aan
trillingen tijdens een bepaalde
werkperiode moet ook reke-
ning worden gehouden met de
tijden dat het gereedschap is uit-
geschakeld en wanneer het werkt
maar niet daadwerkelijk het werk
doet. Dit kan het blootstellingsni-
veau over de totale werkperiode
aanzienlijk verminderen.

4. Verwondingen en materiële
schade als gevolg van gebroken

hulpstukken of de plotselinge impact van verborgen voorwerpen tijdens het gebruik.

5. Gevaar voor letsel en materiële schade door rondvliegende voorwerpen.

6. Langdurig gebruik van dit product stelt de gebruiker bloot aan trillingen en kan de ziekte "witte vingers" veroorzaken. Draag handschoenen en houd uw handen warm om dit risico te beperken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als een van de "witte vingers"-symptomen optreedt. Symptomen van 'witte vingers' zijn: gevoelloosheid, verlies van gevoel, tintelingen, prikken, pijn, verlies van kracht, verandering van huidskleur of conditie. Deze symptomen treden gewoonlijk op in de vingers, handen of polsen. Het risico neemt toe bij lage temperaturen.



WAARSCHUWING! Dit product produceert tijdens de werking een elektromagnetisch veld! Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden interfereren met actieve of passieve medische implantaten! Om het risico van ernstig of dodelijk letsel te verminderen, raden wij personen met medische implantaten aan hun arts en de fabrikant van de medische implantaten te raadplegen alvorens dit product te gebruiken!

2. DE SET OMVAT

1 x Starlyf® 2-in-1 Hedger

2 x Messen

1 x oplader

1 x Gebruiksaanwijzing

3. HOE TE GEBUIKEN

Functiebeschrijving

- 1- Schakelaar
- 2- Batterijlaadindicator
- 3- Bedieningsknop
- 4- Laadaansluiting
- 5- Dodemansschakelaar
- 6- Schakelaarvergrendeling
- 7- Deksel van de behuizing
- 8- Vergrendeling
- 9- Grastrimmer
- 10- Heggen- en struikschaar
- 11- Lader

Gebruiksaanwijzing

1. Batterijlaadindicator

Druk op de knop (3) om de huidige lading weer te geven met drie LED's (2) in verschillende kleuren:

Rode LED aan: <20%

Rode en gele LED's aan: 20-70%

Alle drie de LED's aan: >70%

U moet de batterij opladen zodra alleen de rode LED brandt.

- Li-ion-accu's zijn beschermd tegen diepe ontlading. Uw tuintrimmer schakelt uit zodra de accu leeg is.

- Opmerking: Laat de dodemansschakelaar los, anders loopt u het risico de accu te beschadigen.

2. De accu opladen

U moet de accu opladen voordat u uw tuintrimmer voor het eerst gebruikt.

- Gebruik alleen de meegeleverde oplader (11) om de accu op te laden.

- Gebruik de lader (11) alleen droog binnenshuis.

- Laad de accu alleen op bij een omgevingstemperatuur van 10° - 40° C.

- Sluit de lader (11) alleen aan op een 230V wisselstroomnet en verbind deze met de lade-aansluiting (4).

- De rode LED geeft de laadtoestand aan. De batterij is volledig opgeladen zodra alle drie de LED's branden.

- De handgreep kan tijdens het opladen warm worden. Dit is normaal.

- Haal de stekker van uw tuintrimmer uit het stopcontact als u hem langere tijd niet gaat gebruiken.

- Zet uw tuintrimmer niet aan tijdens het oplaadproces.

3. De snijkop vervangen

- Draag altijd handbescherming om snijwonden te voorkomen tijdens het verwisselen van de snijkop (8/9).
- Druk de vergrendeling van het deksel (8) naar buiten, schuif het deksel (7) naar de dodemansschakelaar (5) en til het eraf (Afbeelding A: stappen a, b en c).
- Verwijder de snijkop (9/10).
- Plaats de nieuwe snijkop en positioneer alle vier de geleidepennen in de overeenkomstige uitsparingen op de snijkop (Afbeelding B).
- Schuif het deksel (7) in de overeenkomstige geleidingsinkeping. Zorg ervoor dat alle vier de nokken in de behuizing zitten.
- Schuif het deksel (7) naar de snijkop totdat u hoort dat het vastklikt.

4. Uw tuintrimmer starten

- Druk de schakelaar (1) naar beneden.
- Uw tuintrimmer is om veiligheidsredenen uitgerust met een schakelaarvergrendeling (6). U kunt de schakelaar in beide richtingen ontgrendelen.
- Om uw trimmer in te schakelen, duwt u eerst de schakelaarvergrendeling (6) naar links of rechts en drukt u tegelijkertijd op de dodemansschakelaar (5). U kunt de schakelaarvergrendeling (6) loslaten zodra uw trimmer draaft.
- Laat de dodemansschakelaar (5) los of duw de schakelaar (1) omhoog om uw tuintrimmer uit te schakelen.
- Opmerking: De messen blijven bewegen nadat u de dodemansschakelaar hebt losgelaten.
- Zodra u de dodemansschakelaar (5) loslaat, zal de schakelaarvergrendeling (6) automatisch weer vergrendelen.
- Controleer altijd of de schakelaarvergrendeling in orde is voordat u uw grastrimmer gebruikt. Het gebruik van uw tuintrimmer met een defecte schakelaarvergrendeling kan ernstig letsel door de messen veroorzaken.

5. Terugslag

- De vorm van het spouwmes sluit het risico van terugslag grotendeels uit.
- Het spouwmes met puntbescherming beschermt de zaag optimaal tegen terugslag. Het spouwmes nooit verwijderen. Er bestaat verwondingsgevaar!

4. TECHNISCHE INFORMATIE

Spanning: Li-ion batterij 3,6V
Snijbreedte grasschaar: ca. 76mm

Snijlengte heggenschaar: ca. 120mm

Geluidsdrukniveau (LPA): 74,9 dB (A)

(Onzekerheid K = 3 dB)

Geluidsvermogensniveau (LWA): 84,6 dB (A)

(onzekerheid K = 3 dB)

Trillingen: 2,845 m/s²

(onzekerheid K = 1,5 m/s²)

Lader ingang: 220-240V AC, 50Hz

Uitgang lader: 6V DC, 300mA

5. REINIGING EN ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroom.
- Verwijder de oplaadbare batterij.
- Gebruik een doek, een verkwast of een borstel om stof en overgebleven snoeiensel van de snijkop te verwijderen. Houd de ventilatiesleuven altijd schoon en vrij van obstructies.
- Wij raden u aan uw elektrisch gereedschap onmiddellijk na elk gebruik te reinigen.
- Reinig het elektrische apparaat regelmatig met een droge doek. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen; deze kunnen de onderdelen van het apparaat aantasten. Zorg ervoor dat er geen water of vloeistof in het elektrische apparaat kan komen.
- Laat geen enkele vloeistof in de kettingzaag komen.
- Controleer van tijd tot tijd of alle schroeven goed vastzitten.
- Breng onderhoudsspray aan op de snijkop om roestvorming te voorkomen.
- Bevestig de bijbehorende beschermkappen op de snijkop voordat u uw tuintrimmer opbergt.
- Bewaar het elektrische gereedschap en het accessoire binnenshuis op een droge plaats die beschermd is tegen stof, vuil en extreme temperaturen.
- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen en personen die toezicht nodig hebben.

Gebruik GEEN bleekmiddel of bijtende stoffen op het product.

Bewaar het product NIET op een vochtige plaats.

Zorg ervoor dat het product uit de buurt blijft van alle vuur- en warmtebronnen.

6. KWALITEITSBORGING

Dit product wordt gedekt door een garantie tegen fabricagefouten met inachtneming van de termijnen die door de in elk land geldende wetgeving zijn vastgesteld.

Deze garantie dekt geen schade als gevolg van verkeerd gebruik, nalatig commercieel gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of

onjuiste behandeling.



ATTENTIE VERWIJDERING VAN MATERIA- LEN

— Een symbool van een doorgekruiste vuilnisbak op wieltjes betekent dat u de plaatselijke voorschriften voor de verwijdering van dit soort producten moet kennen en opvolgen.

Gooi dit product niet weg als ander huishoudelijk afval. Gooi dit apparaat weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

Elektrische en elektronische apparaten bevatten gevaarlijke stoffen die schadelijke gevolgen kunnen hebben voor het milieu en/of de volksgezondheid en moeten op de juiste wijze worden gerecycled.

Gemaakt in China

Starlyf®

2-IN-1 HEDGER



Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Espinagas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garene
95310 SAINT-OUEN LAUMONE
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Ostseestr. 3
Oldenburg Germany
www.isl.de
+49 (0) 441 95 07 080



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia
Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrinkerweg 19B
3671 KM, Hoeverkijken
The Netherlands
www.bestdirect.nl

Best Direct International Ltd.
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano - Italia
www.isl-italy.com
industex@industex.com